



**ESCHEN
NENDELN**

Jahresrechnung 2025

Inhaltsverzeichnis

Zusammenfassung der Gemeinderechnung

Erfolgsrechnung

Investitionsrechnung

Gesamtrechnung / Selbstfinanzierungsgrad

Bilanz

Anhang

1. Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Gemeinderechnung

1.1 Erfolgsrechnung

1.2 Investitionsrechnung

1.3 Bilanz

2. Weitere Erläuterungen zur Gemeinderechnung

2.1 Gewährleistungsspiegel

2.2 Weitere Angaben zur Gemeinderechnung

2.3 Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

2.4 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

2.5 Verpflichtungskredite

3. Allgemeine Erläuterungen

3.1 Grundlagen der Rechnungslegung

3.2 Rechnungslegungsgrundsätze

3.3 Inhalt der Gemeinderechnung

3.4 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Zusammenfassung der Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung nach Kostenstellen

Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung

Revisionsberichte

Zusammenfassung der Gemeinderechnung

Resultat der Erfolgsrechnung

Die Gemeinderechnung 2025 schliesst in der Erfolgsrechnung mit einem Jahresgewinn von CHF 3.8 Millionen ab und liegt damit CHF 2.7 Millionen über dem budgetierten Wert. Gegenüber dem Vorjahr steigt der Jahresgewinn um CHF 1.4 Millionen. Der betriebliche Ertrag nimmt um CHF 1.8 Millionen zu und erreicht insgesamt CHF 31.8 Millionen. Gleichzeitig erhöhen sich die betrieblichen Aufwendungen (vor Abschreibungen) um CHF 0.5 Millionen.

Zusammenfassend stellt sich das Jahresergebnis der Erfolgsrechnung wie folgt dar:

Erfolgsrechnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Ertrag	31'830'550	29'081'500	29'982'518
Betrieblicher Aufwand	-23'895'598	-23'871'000	-23'432'928
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit vor Abschreibungen	7'934'952	5'210'500	6'549'590
Abschreibungen	-4'283'655	-4'378'000	-4'368'543
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'651'297	832'500	2'181'047
Finanzertrag	136'102	225'000	361'175
Finanzaufwand	-20'702	-18'500	-213'494
Finanzergebnis	115'400	206'500	147'681
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Jahresergebnis	3'766'697	1'039'000	2'328'728

Ergebnis der Gesamtrechnung

Die Gesamtrechnung schliesst mit einem Überschuss von CHF 1.5 Millionen ab. Gegenüber dem Voranschlag resultiert somit ein um CHF 5.9 Millionen besseres Ergebnis. Ausschlaggebend dafür sind einerseits die deutlich höheren Gesamteinnahmen, die teilweise auf grössere Einmaleffekte zurückzuführen sind und andererseits das tiefere Investitionsvolumen. Die Bruttoinvestitionen liegen CHF 2.9 Millionen unter dem Budget, was insbesondere auf zeitliche Verschiebungen bei verschiedenen Tiefbauprojekten zurückzuführen ist.

Gesamtrechnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Ertrag	31'966'652	29'306'500	30'343'693
Einnahmen Investitionsrechnung	1'867'681	1'420'000	352'837
Gesamteinnahmen	33'834'333	30'726'500	30'696'530
Aufwand (vor Abschreibung Verwaltungsvermögen)	-24'228'307	-24'201'500	-23'958'429
Bruttoinvestitionen	-8'079'359	-10'938'000	-3'959'647
Gesamtausgaben	-32'307'666	-35'139'500	-27'918'076
Ergebnis der Gesamtrechnung	1'526'667	-4'413'000	2'778'454

Finanzielle Lage per 31. Dezember 2025

Die zusammengefasste Bilanz per 31. Dezember 2025 zeigt folgendes Bild:

Aktiven	31.12.2025	31.12.2024
Finanzvermögen	71'546'114	69'489'793
Verwaltungsvermögen	66'356'672	64'758'568
Aktiven	137'902'786	134'248'361

Passiven	31.12.2025	31.12.2024
Fremdkapital	10'717'938	10'830'209
Eigenkapital	127'184'848	123'418'152
Passiven	137'902'786	134'248'361

Durch den Jahresgewinn von CHF 3.8 Millionen erhöht sich das Eigenkapital auf CHF 127.2 Millionen.

Reservekapital	31.12.2025	31.12.2024
Liquide Mittel inkl. Geldanlagen	26'083'368	25'954'504
Forderungen und Aktive Rechnungsabgrenzung	8'735'786	6'716'321
Finanzvermögen (ohne Grundstücke/Gebäude)	34'819'154	32'670'825
Fremdkapital (ohne Rückstellungen auf Darlehen PK Staatspersonal)	10'717'938	10'188'283
Reservekapital (ohne Grundstücke/Gebäude des Finanzvermögens)	24'101'216	22'482'542

Das Reservekapital erhöht sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 1.6 Millionen und liegt am Jahresende bei CHF 24.1 Millionen. Der Zuwachs des Reservekapitals wurde im Januar 2026 für den Zukauf von strategischen Bodenkäufen verwendet.

Das Wichtigste in Kürze:

Die wichtigsten Feststellungen zur Gemeinderechnung 2025 können wie folgt zusammengefasst werden:

- Die Gemeinderechnung schliesst mit einem Jahresgewinn von CHF 3.8 Millionen ab.
- Die Erträge haben sich im Vergleich zum Vorjahr sowie im Budgetvergleich erhöht. Die Steigerung gegenüber dem Vorjahr ist insbesondere auf Mehreinnahmen aus Sondereffekten zurückzuführen. Die Erträge werden daher voraussichtlich ab dem Jahr 2027 wieder tiefer ausfallen.
- Der Gesamtaufwand liegt um CHF 0.1 Millionen unter dem veranschlagten Wert. Im Vergleich zum Vorjahr haben sich die betrieblichen Aufwendungen (vor Abschreibungen) um CHF 0.5 Millionen erhöht. Hierfür sind insbesondere die gestiegenen Sachaufwendungen verantwortlich.
- Die Gesamtrechnung schliesst mit einem Überschuss von CHF 1.5 Millionen ab.
- Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 6.2 Millionen getätigt. Das sind CHF 3.3 Millionen weniger als budgetiert. Dies ist im Wesentlichen auf zeitliche Verschiebungen von Tiefbauprojekten zurückzuführen (Brühlgasse, Gossmadweg, Kohlplatz, Etschetlina).

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024	Anhang Ziffer
Betrieblicher Ertrag	31'830'550	29'081'500	29'982'518	1.1.1
Steuern und Finanzausgleich	25'196'006	24'287'000	24'898'061	1.1.1.1
Vermögens- und Erwerbssteuer	14'760'200	12'000'000	14'381'204	
Ertragssteuer	3'746'633	3'000'000	2'190'412	
Übrige Steuererträge	34'316	35'000	34'944	
Finanzausgleich	6'654'857	9'252'000	8'291'501	
Vermögenserträge	1'651'717	1'622'000	1'498'803	1.1.1.2
Entgelte und Rückerstattungen	4'969'691	3'169'500	3'576'855	1.1.1.3
Sonstiger betrieblicher Ertrag	13'136	3'000	8'799	1.1.1.4
Betrieblicher Aufwand	-28'179'253	-28'249'000	-27'801'471	1.1.2
Personalaufwand	-6'514'581	-6'739'500	-6'533'082	1.1.2.1
Bruttolöhne und Kommissionsentschädigungen	-5'240'302	-5'305'500	-5'073'286	
Überbrückungsrenten	-20'698	-86'000	-107'234	
Sozialbeiträge Arbeitgeber	-1'021'332	-1'121'500	-1'137'090	
Übriger Personalaufwand	-232'249	-226'500	-215'472	
Sachaufwand	-7'943'108	-8'076'500	-7'484'663	1.1.2.2
Büromaterial, Drucksachen	-285'949	-288'000	-230'608	
Anschaffung von Mobilien	-352'673	-296'000	-371'354	
Wasser, Energie	-513'878	-653'000	-590'464	
Verbrauchsmaterialien	-518'772	-560'500	-544'216	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	-2'150'628	-2'013'000	-2'009'843	
Übriger Unterhalt durch Dritte	-212'847	-176'500	-219'132	
Mieten, Pachten, Benützungskosten	-311'456	-297'000	-294'455	
Spesenzahlungen, Anlässe	-119'283	-138'000	-107'322	
Dienstleistungen, Honorare	-3'425'769	-3'626'000	-3'090'763	
Übriger Sachaufwand	-51'853	-28'500	-26'506	
Beitragsleistungen	-8'972'524	-9'047'000	-9'075'458	1.1.2.3
Land	-2'926'885	-2'960'500	-3'167'598	
Gemeinde und Verbände	-495'095	-499'000	-531'549	
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	-1'833'581	-1'984'000	-1'795'567	
Private Institutionen und Haushalte	-3'708'557	-3'597'000	-3'572'687	
Übrige Beiträge	-8'406	-6'500	-8'057	
Sonstiger betrieblicher Aufwand	-465'385	-8'000	-339'725	1.1.2.4
Abschreibungen	-4'283'655	-4'378'000	-4'368'543	1.1.2.5
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'651'297	832'500	2'181'047	
Finanzergebnis	115'400	206'500	147'681	1.1.3
Finanzertrag	136'102	225'000	361'175	
Zins- und Dividendertrag	76'027	225'000	268'766	
Wertzunahme Wertschriften	60'075	0	92'409	
Finanzaufwand	-20'702	-18'500	-213'494	
Bank-, PC-Spesen, Zinsaufwand	-17'542	-18'500	-18'978	
Wertabnahme Wertschriften	-3'160	0	-13'078	
Sonstiger Finanzaufwand	0	0	-181'438	
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	1.1.4
Jahresergebnis	3'766'697	1'039'000	2'328'728	

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024	Anhang Ziffer
Grundstücke	0	20'000	0	
Tiefbauten	4'786'876	7'760'000	1'433'291	
Hochbauten	1'537'681	1'400'000	489'461	
Mobilien	226'061	242'500	192'956	
Investive Ausgaben Sachanlagen	6'550'618	9'422'500	2'115'708	
Investive Ausgaben Finanzanlagen	0	0	0	
Eigeninvestitionen	6'550'618	9'422'500	2'115'708	
Land, Gemeinden und Verbände	1'320'037	1'325'500	1'014'355	
Gemischtwirtschaftliche Unternehmen	78'154	75'000	118'229	
Private Institutionen	130'550	115'000	711'355	
Investitionsbeiträge	1'528'741	1'515'500	1'843'939	
Bruttoinvestitionen	8'079'359	10'938'000	3'959'647	1.2.1
Investive Einnahmen	-1'867'681	-1'420'000	-352'837	1.2.2
Nettoinvestitionen	6'211'678	9'518'000	3'606'810	

Gesamtrechnung / Selbstfinanzierungsgrad

Gesamtrechnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Ertrag	31'966'652	29'306'500	30'343'693
Einnahmen Investitionsrechnung	1'867'681	1'420'000	352'837
Gesamteinnahmen	33'834'333	30'726'500	30'696'530
Aufwand (vor Abschreibung Verwaltungsvermögen)	-24'228'307	-24'201'500	-23'958'429
Bruttoinvestitionen	-8'079'359	-10'938'000	-3'959'647
Gesamtausgaben	-32'307'666	-35'139'500	-27'918'076
Ergebnis der Gesamtrechnung	1'526'667	-4'413'000	2'778'454
Ertrag	31'966'652	29'306'500	30'343'693
Aufwand (vor Abschreibung Verwaltungsvermögen)	-24'228'307	-24'201'500	-23'958'429
Selbstfinanzierung	7'738'345	5'105'000	6'385'264
Nettoinvestitionen	6'211'678	9'518'000	3'606'810
Selbstfinanzierungsgrad in Prozent	125	54	177

Bilanz

	31.12.2025	31.12.2024	Anhang Ziffer
Finanzvermögen	71'546'114	69'489'793	1.3.1.1
Flüssige Mittel	21'055'344	23'974'565	
Kassa, Post, Bank	15'055'344	9'074'565	
Kurzfristige Finanzanlagen	6'000'000	14'900'000	
Forderungen	8'236'638	6'622'700	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	3'027'597	1'497'727	
Steuerforderungen	6'232'785	6'208'611	
Kontokorrent Landeskasse	545'256	87'362	
Delkrede	-1'569'000	-1'171'000	
Aktive Rechnungsabgrenzung	499'148	93'621	
Anlagen des Finanzvermögens	41'754'984	38'798'907	
Geldanlagen	5'028'024	1'979'939	
Grundstücke	32'416'949	32'196'949	
Gebäude	4'310'011	4'622'019	
Deckungskapitalien unselbständiger Anstalten und Stiftungen	0	0	
Verwaltungsvermögen	66'356'672	64'758'568	1.3.1.2
Sachanlagen	66'356'663	64'116'633	
Grundstücke, Waldungen	6'336'054	6'336'054	
Hochbauten	39'311'813	39'705'788	
Tiefbauten	20'293'412	17'619'802	
Mobilien	415'384	454'989	
Darlehen	0	641'926	
Darlehen an Land (SPL)	0	502'926	
Darlehen an Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein	0	139'000	
Beteiligungen	9	9	
Aktiven	137'902'786	134'248'361	1.3.1
Fremdkapital	10'717'938	10'830'209	1.3.2.1
Kurzfristige Verbindlichkeiten	5'526'422	4'345'406	
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2'958'272	1'836'486	
Kontokorrent Landessteuern	2'396'010	2'298'196	
Depotgelder, Kautionen	64'722	63'588	
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	107'418	147'136	
Passive Rechnungsabgrenzung	260'674	264'213	
Rückstellungen	524'312	1'884'904	
Ferien- und Gleitzeitguthaben	269'500	245'000	
Frühpensionierungen	254'812	442'959	
Sonstige Rückstellungen	0	1'196'945	
Langfristige Verbindlichkeiten	4'406'530	4'335'686	
Verpflichtungen gegenüber unselbständigen Anstalten und Stiftungen	0	0	
Eigenkapital	127'184'848	123'418'152	1.3.2.2
Eigenkapital	127'184'848	123'418'152	
Eigenmittel per 1. Januar	123'418'151	121'089'424	
Jahresergebnis	3'766'697	2'328'728	
Passiven	137'902'786	134'248'361	1.3.2

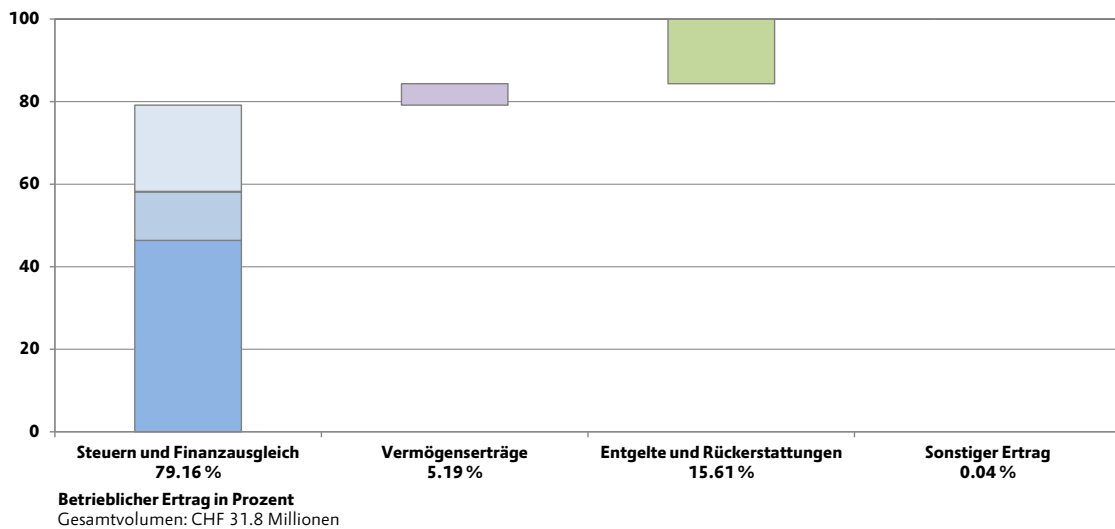
Anhang

1. Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Gemeinderechnung

1.1 Erfolgsrechnung

1.1.1 Betrieblicher Ertrag

Die betrieblichen Erträge belaufen sich auf CHF 31.8 Millionen und liegen damit CHF 1.8 Millionen über dem Vorjahreswert. Der Anstieg ist grösstenteils auf den Bereich «Entgelte und Rückerstattungen» zurückzuführen, der eine Ertragssteigerung von CHF 1.4 Millionen verzeichnet. Auch bei der Position «Steuern und Finanzausgleich» ergibt sich eine Zunahme von CHF 0.3 Millionen. Dies trotz Senkung des Gemeindesteuerzuschlags.



1.1.1.1 Steuern und Finanzausgleich

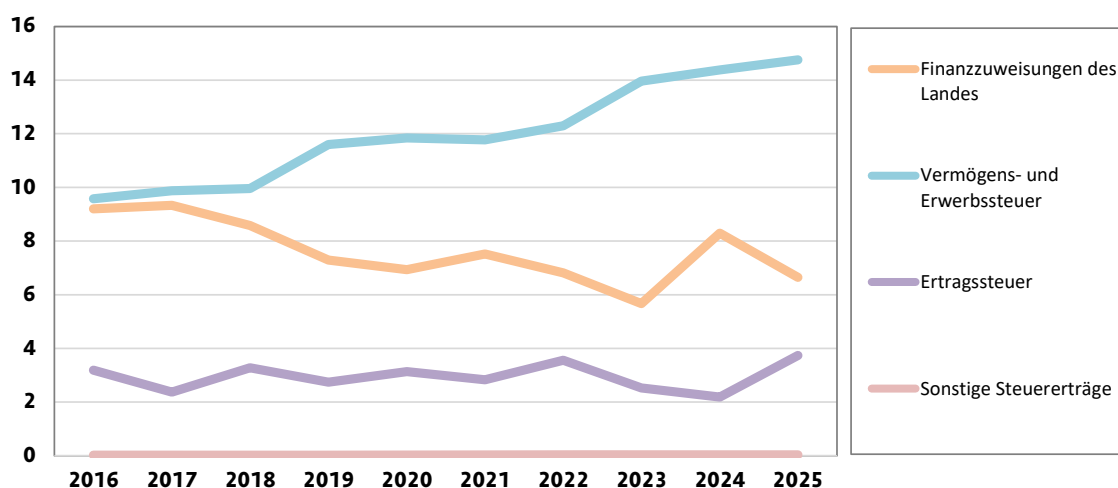
Die grösste Ertragskraft liegt mit CHF 25.2 Millionen im Bereich der Steuereinnahmen und des damit verbundenen Finanzausgleichs. Diese machen 79.2 Prozent der betrieblichen Erträge aus und sind die mit Abstand wichtigste Einnahmequelle.

Steuern und Finanzausgleich

	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Vermögens- und Erwerbssteuer	14'760'200	12'000'000	14'381'204
Ertragssteuer	3'746'633	3'000'000	2'190'412
Übrige Steuererträge	34'316	35'000	34'944
Finanzausgleich	6'654'857	9'252'000	8'291'501
Total	25'196'006	24'287'000	24'898'061

Gegenüber dem Vorjahr sind Mehreinnahmen von rund CHF 0.3 Millionen zu verzeichnen. Dies trotz der Senkung des Gemeindesteuerzuschlages von 170 Prozent auf 160 Prozent. Die Zunahme ist einerseits auf die gestiegene Ertragssteuer zurückzuführen, andererseits wirkt sich die vom Amt für Statistik vorgenommene Anpassung der Definition der ständigen und nichtständigen Bevölkerung positiv aus, welche aufgrund einer EU-Verordnung umgesetzt wurde. Durch diese Anpassung erfolgt eine Verschiebung von der nichtständigen zur ständigen Bevölkerung. Da die ständige Bevölkerung für die Berechnung des Finanzausgleichs massgebend ist, wirkt sich diese Änderung der statistischen Definition positiv auf die Finanzausgleichszahlungen aus.

Die Entwicklung der einzelnen Steuerarten zeigt im Mehrjahresvergleich folgendes Bild:



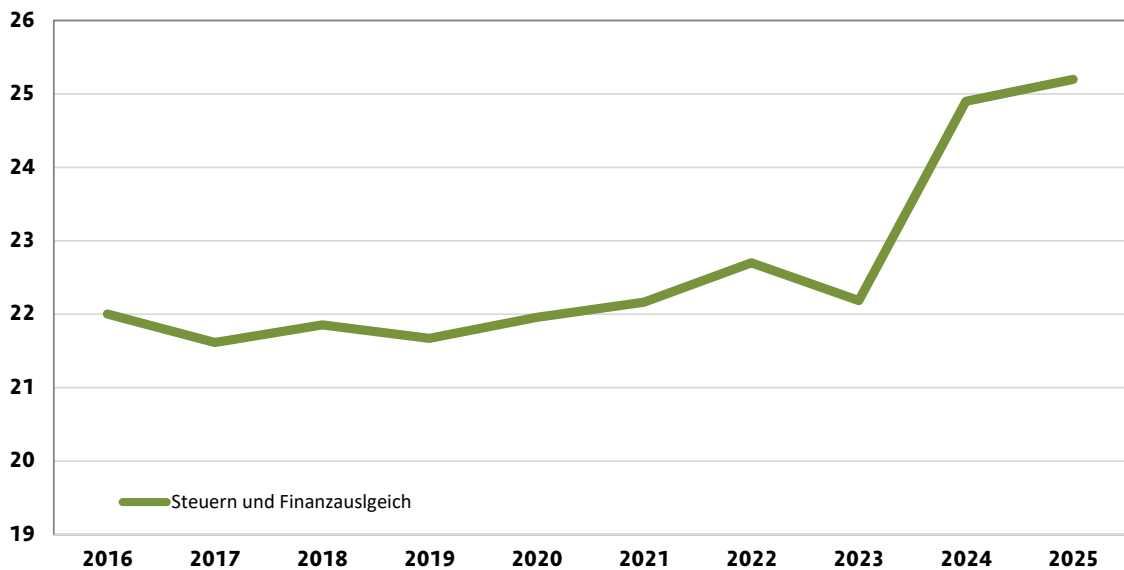
Entwicklung der einzelnen Steuerarten von 2016 bis 2025 in Millionen Franken

Die Erträge aus der **Vermögens- und Erwerbssteuer** sind auf CHF 14.8 Millionen angestiegen und liegen um 0.4 Millionen über dem Vorjahrswert. Dies trotz Senkung des Gemeindesteuerzuschlages von bisher 170 Prozent auf 160 Prozent. Ein langjähriger Vergleich der Vermögens- und Erwerbssteuer zeigt, dass die Einnahmen in den letzten Jahren stark angestiegen sind. Da die Mehreinnahmen aus der Vermögens- und Erwerbssteuer jeweils zu einer Kürzung des Finanzausgleichs führen, kann die Gemeinde Eschen-Nendeln nur in geringem Umfang von der positiven Entwicklung der Vermögens- und Erwerbssteuern profitieren. Das ist bedauerlich, bedenkt man, dass sich diese seit dem Jahr 2016 um CHF 5.2 Millionen erhöht haben. Bereinigt um die Senkungen des Gemeindesteuerzuschlages würde das Einnahmenwachstum sogar CHF 7.0 Millionen betragen.

Die **Ertragssteuer** wird von den Körperschaften, Anstalten und Treuunternehmen erhoben, die in Liechtenstein ein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreiben. Die Gemeinde erhält derzeit 35 Prozent der Ertragssteuer, welche vom Land vereinnahmt wird. Die Einnahmen liegen im Geschäftsjahr bei CHF 3.7 Millionen, was eine Erhöhung gegenüber dem Vorjahr von CHF 1.6 Millionen bedeutet. Dies mag für die Gemeinde Eschen-Nendeln ein Rekordjahr sein, im Vergleich zu anderen Gemeinden und im Verhältnis zu den vorhandenen Arbeitsplätzen innerhalb der Gemeinde sind die Erträge aus der Ertragssteuer jedoch tief.

Die jährlichen Zuweisungen des Landes aus dem **Finanzausgleich** bilden eine bedeutende Einnahmequelle. Aus dem Finanzausgleich flossen der Gemeinde CHF 6.7 Millionen zu. Das entspricht einer Reduktion gegenüber dem Vorjahr von CHF 1.6 Millionen. Der Rückgang begründet sich mit den gestiegenen Steuereinnahmen, welche wiederum zu einer Kürzung des Finanzausgleichs führen.

Die nachfolgende Grafik zeigt die Entwicklung der Gesamteinnahmen aus Steuern und Finanzausgleich. Dabei ist zu berücksichtigen, dass die Einnahmen im Jahr 2011 und davor bei rund CHF 24.9 Millionen oder höher lagen.



Entwicklung Steuern und Finanzausgleich von 2016 bis 2025 in Millionen Franken

1.1.1.2 Vermögenserträge

Die Einnahmen aus betrieblichen Vermögenserträgen liegen bei CHF 1.7 Millionen und haben sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 0.2 Millionen erhöht. Die Einnahmen setzen sich aus Miet-, Pacht- und Baurechtszinsen zusammen. Die Erträge aus Pacht- und Baurechtszinsen belaufen sich auf CHF 1.2 Millionen. Aus der Vermietung von Liegenschaften und Parkplätzen sind Erträge von CHF 0.5 Millionen zu verzeichnen.

1.1.1.3 Entgelte und Rückerstattungen

Zusätzlich zu den Steuer- und Vermögenserträgen erzielt die Gemeinde Einnahmen aus Gebühren für Amtshandlungen, Anschlussgebühren, Schuttdeponiegebühren und weiteren Leistungen. Insgesamt erreicht die Ertragskategorie «Entgelte und Rückerstattungen» im Berichtsjahr einen Umsatz von CHF 5.0 Millionen, gegenüber CHF 3.6 Millionen im Vorjahr. Hierbei stammen CHF 3.8 Millionen aus dem Bereich Umwelt und Raumordnung, welcher hauptsächlich für die Mehreinnahmen verantwortlich ist. Zudem ist im Jahr 2025 ein Einmaleffekt von CHF 0.2 Millionen aus der Auflösung der Rückstellung für die Pensionskasse des Staatspersonals zu verzeichnen, da nach der definitiven Rechnungsstellung des Landes keine entsprechende Verpflichtung mehr besteht.

Die budgetierten Erträge wurden insgesamt um CHF 1.8 Millionen übertroffen.

1.1.1.4 Sonstiger betrieblicher Ertrag

Die betragsmässig kleinste Rubrik «Sonstiger betrieblicher Ertrag» beinhaltet interne Verrechnungen aus Personal- und Sachertrag. Es handelt sich hierbei um eine innerbetriebliche Leistungsverrechnung.

1.1.2 Betrieblicher Aufwand

Die betrieblichen Aufwendungen betragen CHF 28.2 Millionen und liegen im Bereich des budgetierten Wertes. Gegenüber dem Vorjahreswert entspricht dies einer Erhöhung von CHF 0.4 Millionen.

Betrieblicher Aufwand	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Personalaufwand	6'514'581	6'739'500	6'533'082
Sachaufwand	7'943'108	8'076'500	7'484'663
Beitragsleistungen	8'972'524	9'047'000	9'075'458
Sonstiger Aufwand	465'385	8'000	339'725
Abschreibungen	4'283'655	4'378'000	4'368'543
Total	28'179'253	28'249'000	27'801'471

Unter Ausklammerung der Abschreibungen beläuft sich der betriebliche Aufwand auf CHF 23.9 Millionen. Somit entsprechen die betrieblichen Aufwendungen vor Abschreibungen dem budgetierten Wert. Im Vergleich zum Vorjahr zeigt sich eine Erhöhung von CHF 0.5 Millionen. Die Erhöhung lässt sich grösstenteils mit den gestiegenen Sachaufwendungen erklären.

1.1.2.1 Personalaufwand

Der Personalaufwand umfasst die Ausgaben für die Besoldung des Verwaltungspersonals, die Sitzungsgelder und Pauschalentschädigungen an die Mitglieder des Gemeinderats und an die in zahlreichen Kommissionen mitwirkenden Personen. Nicht enthalten sind die Gehälter der Lehrpersonen an den Primarschulen und an den Kindergärten, welche unter den Beitragsleistungen an das Land ausgewiesen werden.

Der Personalaufwand beträgt CHF 6.5 Millionen und liegt im Bereich des Vorjahres.

Personalaufwand	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Bruttolöhne und Kommissionsentschädigungen	5'240'302	5'305'500	5'073'286
Überbrückungsrenten	20'698	86'000	107'234
Sozialbeiträge Arbeitgeber	1'021'332	1'121'500	1'137'090
Übriger Personalaufwand	232'249	226'500	215'472
Personalaufwand	6'514'581	6'739'500	6'533'082

Die **Bruttogehälter** erhöhen sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 0.2 Millionen und liegen im Geschäftsjahr bei CHF 5.2 Millionen. Darin enthalten sind die Gemeinderats- und Kommissionsentschädigungen von CHF 0.2 Millionen.

Die **Überbrückungsrenten** basieren auf dem Dienstreglement und der Gemeindeordnung. Sobald eine Überbrückungsrente angemeldet wird, muss diese vollumfänglich zurückgestellt werden. Somit können sich jährlich starke Schwankungen ergeben.

Die **Sozialbeiträge** haben sich gegenüber dem Vorjahr leicht reduziert. Dies liegt an den tieferen Sozialbeiträgen im Zusammenhang mit den Überbrückungsrenten.

Der **übrige Personalaufwand** (Weiterbildungen, Dienstkleider, etc.) beträgt CHF 0.2 Millionen und liegt im Bereich des Budgets und des Vorjahres.

1.1.2.2 Sachaufwand

Der Sachaufwand umfasst die laufenden Verwaltungs-, Betriebs- und Unterhaltsausgaben sowie Aufwendungen für Aufträge an Dritte (Honorare, Dienstleistungen, etc.). Das Total der Sachaufwendungen beläuft sich auf CHF 7.9 Millionen. Dies bedeutet eine Erhöhung des Aufwandes gegenüber dem Vorjahr von CHF 0.5 Millionen. Die grösste Erhöhung gegenüber dem Vorjahr ist mit CHF 0.3 Millionen im Bereich «Dienstleistungen, Honorare» feststellbar. Der grösste Rückgang zeigt sich mit CHF 0.1 Millionen im Bereich «Wasser, Energie».

Betrieblicher Sachaufwand	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Büromaterial, Drucksachen	285'949	288'000	230'608
Ansaffung von Mobilien	352'673	296'000	371'354
Wasser, Energie	513'878	653'000	590'464
Verbrauchsmaterialien	518'772	560'500	544'216
Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'150'628	2'013'000	2'009'843
Übriger Unterhalt durch Dritte	212'847	176'500	219'132
Mieten, Pachten, Benützungskosten	311'456	297'000	294'455
Spesenzahlungen, Anlässe	119'283	138'000	107'322
Dienstleistungen, Honorare	3'425'769	3'626'000	3'090'763
Übriger Sachaufwand	51'853	28'500	26'506
Betrieblicher Sachaufwand	7'943'108	8'076'500	7'484'663

Nachfolgend werden die vier grössten Positionen innerhalb des Sachaufwandes kurz beschrieben.

Nachdem im Vorjahr im Bereich **Wasser, Energie** die grösste Aufwandssteigerung auszumachen war, ist im Jahr 2025 ein Rückgang von CHF 0.1 Millionen zu verzeichnen.

Die Aufwendungen für die **Verbrauchsmaterialien** belaufen sich auf CHF 0.5 Millionen und liegen somit auf Vorjahresniveau. Das Budget wurde nicht vollumfänglich ausgeschöpft.

Für den **Baulichen Unterhalt durch Dritte** der gemeindeeigenen Anlagen im Hoch- und Tiefbaubereich waren finanzielle Mittel von CHF 2.2 Millionen oder 27.1 Prozent der betrieblichen Sachaufwendungen bereitzustellen. Die grössten Positionen machen der allgemeine Strassenunterhalt inklusive Strassenbeleuchtung und Leitungsnetz mit CHF 0.7 Millionen aus. Für den baulichen Unterhalt des Sportparks Eschen/Mauren fielen CHF 0.2 Millionen an.

Die grösste Aufwandkategorie im Bereich des Sachaufwandes bildet der Bereich **Dienstleistungen, Honorare**. Die Aufwendungen liegen bei CHF 3.4 Millionen und somit CHF 0.3 Millionen über dem Vorjahreswert. Den grössten Anteil machen die Honorare für Planungsleistungen im Tiefbau und in der Ortplanung aus, welche CHF 0.6 Millionen betragen. Darin enthalten sind unter anderem Aufwendungen für kommende Tiefbauprojekte, Überbauungs- und Gestaltungspläne sowie die Entwicklung des Zukunftsbildes Eschen. Ebenfalls CHF 0.6 Millionen entfallen auf den EDV-Bereich, insbesondere für Lizenzen, Wartungsarbeiten, Support sowie Massnahmen zur Weiterentwicklung der Digitalisierung. Die Dienstleistungen im Bereich der Jugendarbeit machen CHF 0.3 Millionen aus. Die Drittleistungen für den Gebäudeunterhalt der Primarschule Eschen belaufen sich auf CHF 0.2 Millionen. In einem ähnlichen Umfang bewegen sich auch die Beratungs- und Ingenieurleistungen im Bereich Abwasser.

1.1.2.3 Beitragsleistungen

Die laufenden Beitragsleistungen in Form von Kostenanteilen an das Land, an die Gemeindeverbände sowie an verschiedene Institutionen stellen mit CHF 9.0 Millionen die gewichtigste Aufwandkategorie dar. Im Vorjahresvergleich haben sich die Beitragsleistungen um CHF 0.1 Millionen reduziert. Ein Vergleich mit dem Jahr 2022 zeigt hingegen eine Erhöhung um CHF 1.6 Millionen. Dies verdeutlicht, wie stark sich die Beitragsleistungen in den letzten Jahren erhöht haben.

Beitragsleistungen	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Land	2'926'885	2'960'500	3'167'598
Gemeinde und Verbände	495'095	499'000	531'549
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'833'581	1'984'000	1'795'567
Private Institutionen und Haushalte	3'708'557	3'597'000	3'572'687
Übrige Beiträge	8'406	6'500	8'057
Beitragsleistungen	8'972'524	9'047'000	9'075'458

Die Beiträge an das **Land** belaufen sich auf CHF 2.9 Millionen und entsprechen damit dem budgetierten Betrag. Hauptsächlich handelt es sich um den Gemeindeanteil an den Gehaltszahlungen für das Unterrichtspersonal der Primarschulen und Kindergärten. Gegenüber dem Vorjahr ergibt sich ein Rückgang von CHF 0.2 Millionen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass im Vorjahreswert eine Rückstellung für die Ausfinanzierung der Pensionskasse für das Staatspersonal in Höhe von CHF 0.4 Millionen enthalten war.

Die Beitragsleistungen an andere **Gemeinden und Verbände** betragen CHF 0.5 Millionen. Hierbei handelt es sich im Wesentlichen um die Betriebskosten des Entsorgungszweckverbandes (EZV). Der Beitrag entspricht dem budgetierten Betrag sowie dem Vorjahreswert.

Die finanziellen Leistungen an **Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen** belaufen sich auf CHF 1.8 Millionen und sind gegenüber dem Vorjahr leicht gesunken. Die Hauptaufwendung von CHF 1.0 Millionen bilden die Betriebskosten an die Betreuungszentren der Stiftung LAK. Die Beiträge hierfür haben die langfristige Tendenz bestätigt und sind erneut angestiegen. Der Beitrag an die Familienhilfe Liechtenstein beläuft sich auf CHF 0.6 Millionen und hat sich gegenüber dem Vorjahr leicht reduziert. Für den Betrieb und Unterhalt des Hallenbades SZU leistete die Gemeinde eine Beitragszahlung von CHF 0.2 Millionen.

An **Private Institutionen und Haushalte** wurden im Berichtsjahr Beiträge von insgesamt CHF 3.7 Millionen ausbezahlt, was einer Erhöhung von CHF 0.1 Millionen gegenüber dem Vorjahr entspricht. Die grösste Position stellt mit CHF 1.7 Millionen die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV dar. Die Kostenbeteiligung der Gemeinde für die wirtschaftliche Hilfe an Private beläuft sich auf CHF 0.6 Millionen. Diese Kosten werden wie bei den Ergänzungsleistungen je zu 50 Prozent von Land und den Gemeinden getragen. Die Förderbeiträge für Energiesparmassnahmen liegen mit CHF 0.8 Millionen und liegen trotz Reduktion zum Vorjahreswert weiter auf sehr hohem Niveau. An verschiedene Vereine, Institutionen oder an Privatpersonen (Busabonnemente, SBB-Tageskarten, etc.) wurden rund CHF 0.6 Millionen ausbezahlt.

Die Rubrik **Übrige Beiträge** beinhaltet Zahlungen von CHF 8'400 an Organisationen im Ausland.

1.1.2.4 Sonstiger betrieblicher Aufwand

Der sonstige betriebliche Aufwand beläuft sich auf CHF 0.5 Millionen und setzt sich zusammen aus den Abschreibungen auf Forderungen inklusive Anpassung des Delkrederes, sowie aus internen Verrechnungen. Der Aufwand im Jahr 2025 begründet sich im Wesentlichen mit der Erhöhung des Delkrederes.

1.1.2.5 Abschreibungen

Die Abschreibungen belasten die Jahresrechnung mit CHF 4.3 Millionen. Das Verwaltungsvermögen wurde um CHF 4.0 Millionen und das Finanzvermögen um CHF 0.3 Millionen abgeschrieben.

Abschreibungen	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'971'648	4'066'000	4'056'536
Abschreibungen Finanzvermögen	312'007	312'000	312'007
Abschreibungen	4'283'655	4'378'000	4'368'543

Es ist zu bedenken, dass sich die Abschreibungen infolge Umstellung der Rechnungslegung auf einem tiefen Niveau befinden. Dies, weil die Tiefbauten bei der Neubewertung nicht aufgewertet wurden. Somit werden die Abschreibungen in den folgenden Jahren ansteigen. Entsprechend wird derzeit das Jahresergebnis der Erfolgsrechnung aus betriebswirtschaftlicher Sicht zu hoch ausgewiesen.

1.1.3 Finanzergebnis

Das Finanzergebnis beträgt CHF 0.1 Millionen und liegt leicht unter dem Vorjahreswert.

Finanzergebnis	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Zins- und Dividendenertrag	76'027	225'000	268'766
Wertzunahme Wertschriften	60'075	0	92'409
Total Finanzertrag	136'102	225'000	361'175
Bank-, PC-Spesen, Zinsaufwand	-17'542	-18'500	-18'978
Wertabnahme Wertschriften	-3'160	0	-13'078
Sonstiger Finanzaufwand	0	0	-181'438
Total Finanzaufwand	-20'702	-18'500	-213'494
Total Finanzergebnis	115'400	206'500	147'681

Der **Finanzertrag** setzt sich zusammen aus Zins- und Dividendenerträgen, den Wertzunahmen von Wertschriften sowie aus den sonstigen Finanzerträgen. Die **Zins- und Dividendenerträge** bestehen grösstenteils aus Zinserträgen aus Festgeldanlagen. Die **Wertzunahme Wertschriften** zeigt die Wertzunahme des Wertschriftendepots der externen Vermögensverwaltung.

Der **Finanzaufwand** hat sich gegenüber dem Vorjahr deutlich reduziert. Die Position «**Bank-, PC-Spesen, Zinsaufwand**» hat sich gegenüber dem Vorjahr kaum verändert. Bei der «**Wertabnahme Wertschriften**» handelt es sich um Fremdwährungsverluste des Wertschriftendepots.

1.1.4 Ausserordentliches Ergebnis

Im Jahr 2025 wurden keine ausserordentlichen Aufwendungen und Erträge verbucht.

1.2 Investitionsrechnung

1.2.1 Bruttoinvestitionen

Im Berichtsjahr wurden CHF 8.1 Millionen investiert. Das sind CHF 2.9 Millionen weniger als budgetiert. Hiervon flossen CHF 4.8 Millionen in die Tiefbauten und CHF 1.5 Millionen in die Hochbauten. Zudem wurden Mobilien im Wert von CHF 0.2 Millionen angeschafft. Die Investitionsbeiträge machen mit CHF 1.5 Millionen 18.9 Prozent der gesamten Investitionen aus.

Die Budgetunterschreitung kann dem Bereich Tiefbau zugeordnet werden. In diesem Bereich wurde das Budget um CHF 3.0 Millionen unterschritten. Im Hochbau hingegen zeigt sich eine leichte Überschreitung von CHF 0.1 Millionen.

Investitionsausgaben	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Grundstücke, Waldungen	0	20'000	0
Tiefbauten	4'786'876	7'760'000	1'433'291
Hochbauten	1'537'681	1'400'000	489'461
Mobilien	226'061	242'500	192'956
Investitionsbeiträge	1'528'741	1'515'500	1'843'939
Bruttoinvestitionen	8'079'359	10'938'000	3'959'647

Im Jahr 2025 wurden keine **Grundstückskäufe** für das Verwaltungsvermögen getätigt.

Bei den **Tiefbauten** sind die Sanierung der Aussenanlage des Sportparks sowie verschiedene Strassenbauprojekte und die Neugestaltung des Friedhofs enthalten.

Für die **Sanierung des Sportparks** wurden CHF 2.9 Millionen aufgewendet, wobei hiervon 50 Prozent an die Gemeinde Mauren weiterverrechnet wurden. Die Sanierungsarbeiten schreiten planmässig voran. Aus heutiger Sicht ist davon auszugehen, dass der gesprochene Verpflichtungskredit eingehalten werden kann.

Für die **Neugestaltung des Friedhofs** wurde ein Verpflichtungskredit von CHF 1.1 Millionen gesprochen. Hiervon wurden CHF 0.4 Millionen verwendet. Die Fertigstellung ist im Jahr 2026 vorgesehen.

Die Bruttoinvestitionen in **Strassenbauprojekte** liegen bei CHF 1.5 Millionen. Die grössten Tiefbauprojekte waren mit aufgelaufenen Kosten von je CHF 0.5 Millionen die Sanierungen Kohlplatz und Sebastianstrasse sowie die Neuerschliessung Etscheltina. Aufgrund von zeitlichen Verschiebungen bei diversen Projekten liegen die Strassenbauprojekte um CHF 3.2 Millionen unter dem Voranschlag.

In die **Hochbauten** wurden CHF 1.5 Millionen investiert. Diese flossen vollumgänglich der Sanierung der Kapelle Nendeln zu. Bei der Budgetierung wurden hierfür CHF 1.4 Millionen vorgesehen. Hierbei kam es zu zeitlichen Verschiebungen. Zum heutigen Zeitpunkt ist davon auszugehen, dass der gesprochene Verpflichtungskredit eingehalten werden kann.

Für die Beschaffung von **Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge, Geräte** wurden Investitionen von CHF 0.2 Millionen getätigt. Hiervon betreffen CHF 0.1 Millionen eine Ersatzanschaffung für den Mannschaftstransporter der Feuerwehr. Zudem wurden in Summe CHF 0.1 Millionen für Neuanschaffungen im Sportpark verwendet.

Die Ausgaben für **Investitionsbeiträge** (Entsorgungszweckverband, Wasserversorgung Unterland, etc.) betragen CHF 1.5 Millionen und entsprechen dem budgetierten Wert. Die grösste Position bildet mit CHF 0.7 Millionen die Wasserversorgung Unterland (WLU), gefolgt von der Beitragszahlung an den

Entsorgungszweckverband (EZV) mit CHF 0.6 Millionen. Die Investitionsbeiträge an die Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe (LAK) belaufen sich auf CHF 0.1 Millionen.

1.2.2 Investive Einnahmen

Für die getätigten Investitionen können Rückflüsse von CHF 1.9 Millionen verzeichnet werden. Es handelt sich hierbei im Umfang von CHF 1.5 Millionen um die Kostenbeteiligung der Gemeinde Mauren an den Investitionen des Sportparks. Für die Sanierung der Kapelle Nendeln wurde vom Denkmalschutz ein Beitrag von CHF 0.3 Millionen gesprochen.

Investitionsrechnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
Bruttoinvestitionen	8'079'359	10'938'000	3'959'647
Investive Einnahmen	1'867'681	1'420'000	352'837
Nettoinvestitionen	6'211'678	9'518'000	3'606'810

Die Nettoinvestitionen liegen um CHF 3.3 Millionen unter dem Voranschlag und betragen CHF 6.2 Millionen. Es liegt in der Natur der Investitionsrechnung, dass sich in der Realisierung einzelner Projekte aus zeitlichen oder anderen Gründen Abweichungen ergeben, wobei die Abweichung im Jahr 2025 im oberen Bereich liegt.

1.3 Bilanz

1.3.1 Aktiven

Die Aktiven zeigen die Gliederung und Zusammensetzung der Gemeindevermögenswerte. Sie sind in die Hauptgruppen Finanz- und Verwaltungsvermögen unterteilt.

Aktiven	31.12.2025	31.12.2024
Finanzvermögen	71'546'114	69'489'793
Verwaltungsvermögen	66'356'672	64'758'568
Aktiven	137'902'786	134'248'361

1.3.1.1 Finanzvermögen

Das Finanzvermögen erhöht sich im Vorjahresvergleich um CHF 2.1 Millionen und beträgt per Bilanzstichtag CHF 71.5 Millionen.

Finanzvermögen	31.12.2025	31.12.2024
Flüssige Mittel	21'055'344	23'974'565
Forderungen	8'236'638	6'622'700
Aktive Rechnungsabgrenzung	499'148	93'621
Anlagen des Finanzvermögens	41'754'984	38'798'907
Finanzvermögen	71'546'114	69'489'793

1.3.1.1.1 Flüssige Mittel

Die Flüssigen Mittel enthalten den Kassabestand, das Postcheckguthaben sowie kurzfristige Geldanlagen bei Banken (exklusiv Vermögensverwaltungsmandat). Per Bilanzstichtag waren von den CHF 21.1 Millionen CHF 16.8 Millionen in Call- und Festgelder investiert. Gegenüber dem Vorjahr haben sich die Flüssigen Mittel um CHF 2.9 Millionen reduziert. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass sich die Geldanlagen mit einer Laufzeit über einem Jahr, um CHF 3.0 Millionen erhöht haben (siehe Anlagen des Finanzvermögens).

1.3.1.1.2 Forderungen

Die Forderungen betragen CHF 8.2 Millionen und liegen damit CHF 1.6 Millionen über dem Vorjahreswert. Der Anstieg geht im Umfang von CHF 1.5 Millionen auf Forderungen gegenüber der Gemeinde Mauren zurück. Die Gemeinde Eschen-Nendeln finanziert die Aufwendungen und Investitionen für den Sportpark vor und verrechnet diese jeweils am Jahresende hälftig weiter. Die laufende Sanierung des Sportparks führt daher zu einer deutlich höheren Forderung am Jahresende.

Forderungen	31.12.2025	31.12.2024
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	3'027'597	1'497'727
Steuerforderungen	6'232'785	6'208'611
Kontokorrent Landeskasse	545'256	87'362
Delkreder	-1'569'000	-1'171'000
Forderungen	8'236'638	6'622'700

Dem Risiko von Forderungsverlusten wird mit dem Delkredere angemessen Rechnung getragen. Aufgrund der Altersstruktur sowie den laufenden Inkassoverfahren erhöht sich das Delkredere im Vergleich zum Vorjahr um CHF 0.4 Millionen und beträgt am Bilanzstichtag CHF 1.6 Millionen.

1.3.1.1.3 Aktive Rechnungsabgrenzung

Bei den Aktiven Rechnungsabgrenzungen sind insbesondere Marchzinsen, Guthaben aus diversen Abrechnungen sowie Zahlungen, welche das kommende Geschäftsjahr betreffen, enthalten. Gegenüber dem Vorjahr erhöht sich die Abgrenzung insbesondere aufgrund des Denkmalschutzbeitrages für die Sanierung der Kapelle Nendeln.

1.3.1.1.4 Anlagen des Finanzvermögens

Die Anlagen des Finanzvermögens belaufen sich auf CHF 41.8 Millionen. Diese haben sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 3.0 Millionen erhöht. Die Position setzt sich aus Geldanlagen, Grundstücken und Gebäuden zusammen. Bei den Grundstücken und Gebäuden des Finanzvermögens handelt es sich um Anlagen, welche ohne Beeinträchtigung von öffentlich-rechtlichen Verpflichtungen veräussert, werden können.

Anlagen des Finanzvermögens	31.12.2025	31.12.2024
Geldanlagen	5'028'024	1'979'939
Grundstücke	32'416'949	32'196'949
Gebäude	4'310'011	4'622'019
Anlagen des Finanzvermögens	41'754'984	38'798'907

Die **Geldanlagen** bestehen per Bilanzstichtag aus zwei Kassaobligationen sowie des Vermögensverwaltungsmandates bei der Liechtensteinischen Landesbank. Die Geldanlagen haben sich gegenüber dem Vorjahr um 3.0 Millionen erhöht. Dies aufgrund einer neuen Festgeldanlage mit einer Laufzeit bis ins Jahr 2027. Der Kurswert der Geldanlagen liegt per Bilanzstichtag um CHF 0.1 Millionen über dem Einstandspreis. Zur Umrechnung der Fremdwährungen per Bilanzstichtag wurden die Devisenkurse der Liechtensteinischen Landesbank übernommen (EUR/CHF 0.9313; USD/CHF 0.7926).

Die **Grundstücke** des Finanzvermögens weisen einen Buchwert von CHF 32.4 Millionen aus. Im Jahr 2025 wurden strategische Zukäufe im Umfang von CHF 0.2 Millionen vorgenommen.

Bei den **Gebäuden** des Finanzvermögens gab es weder Zu- noch Abgänge. Die Veränderung zum Vorjahr ist auf die jährliche Abschreibung zurückzuführen. Diese beläuft sich auf CHF 0.3 Millionen pro Jahr.

1.3.1.2 Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen ist an einen bestimmten gesetzlich festgelegten Zweck gebunden und kann damit, im Gegensatz zu den Bestandteilen des freien Finanzvermögens, nicht ohne weiteres veräussert werden. Im Verwaltungsvermögen werden Sachgüter der Gemeinde wie Hochbauten, Tiefbauten, Grundstücke und Mobilien bilanziert. Per Bilanzstichtag liegt das Verwaltungsvermögen bei CHF 66.4 Millionen.

Die Details der einzelnen Anlagekategorien sind im nachfolgenden Anlagespiegel ersichtlich.

1.3.1.3 Anlagespiegel

Anschaffungswerte	Anschaffungswert 01.01.2025	Zugang	Abgang (Buchwert)	Anschaffungswert 31.12.2025
Grundstücke	33'513'710	220'000	0	33'733'710
Hochbauten	7'118'928	0	0	7'118'928
Finanzvermögen	40'632'638	220'000	0	40'852'638
Grundstücke, Waldungen	6'336'054	0	0	6'336'054
Hochbauten	72'939'053	1'238'712	0	74'177'765
Tiefbauten	20'318'020	3'303'004	0	23'621'024
Mobilien	3'449'002	167'710	0	3'616'712
Sachanlagen	103'042'129	4'709'426	0	107'751'555
Darlehen	641'926	0	-641'926	0
Beteiligungen	11'008	0	0	11'008
Total Verwaltungsvermögen	103'695'063	4'709'426	-641'926	107'762'563

Kumulierte Abschreibungen	Abschreibungen 01.01.2025	Zugang	Abgang	Abschreibungen 31.12.2025
Grundstücke	-1'316'761	0	0	-1'316'761
Hochbauten	-2'496'910	-312'007	0	-2'808'917
Finanzvermögen	-3'813'671	-312'007	0	-4'125'678

Grundstücke	0	0	0	0
Hochbauten	-33'233'265	-1'632'687	0	-34'865'952
Tiefbauten	-2'698'218	-629'394	0	-3'327'612
Mobilien	-2'994'013	-207'315	0	-3'201'328
Sachanlagen	-38'925'496	-2'469'396	0	-41'394'892
Darlehen	0	0	0	0
Beteiligungen	-10'999	0	0	-10'999
Total Verwaltungsvermögen	-38'936'495	-2'469'396	0	-41'405'891

Buchwerte	Buchwert 01.01.2025	Zu- / Abgang (IST-Wert)	Abschreibungen	Buchwert 31.12.2025
Grundstücke	32'196'949	220'000	0	32'416'949
Hochbauten	4'622'018	0	-312'007	4'310'011
Finanzvermögen	36'818'967	220'000	-312'007	36'726'960

Grundstücke	6'336'054	0	0	6'336'054
Hochbauten	39'705'788	1'238'712	-1'632'687	39'311'813
Tiefbauten	17'619'802	3'303'004	-629'394	20'293'412
Mobilien	454'989	167'710	-207'315	415'384
Sachanlagen	64'116'633	4'709'426	-2'469'396	66'356'663
Darlehen *)	641'926	-641'926	0	0
Beteiligungen	9	0	0	9
Total Verwaltungsvermögen	64'758'568	4'067'500	-2'469'396	66'356'672

***) Anmerkung zu den Darlehen:**

Aufgrund der Volksabstimmung über die Abänderung des Gesetzes über die betriebliche Personalvorsorge des Staats (SBPVG) mussten die Darlehen ausgebucht werden. Zum Zeitpunkt der Einbuchung wurden diese vollumfänglich wertberichtigt (siehe Rückstellungsspiegel)

1.3.1.4 Beteiligungsspiegel

Die Beteiligungen werden aus Gründen der Werthaltigkeit und der Praktikabilität auf den Erinnerungswert abgeschrieben. Es handelt sich hierbei im Wesentlichen um Beteiligungen an öffentliche und gemischtwirtschaftliche Unternehmen. Entsprechend flossen weder im Geschäftsjahr noch in den vergangenen Jahren Beteiligungserträge an die Gemeinde.

Beteiligungsspiegel	Stand 01.01.2025	Zugänge	Abgänge	Stand 31.12.2025
Diverse Beteiligungen (Restbuchwert)	9	0	0	9

Im Jahr 2025 gab es weder Zu- noch Abgänge.

1.3.2 Passiven

Die Passiven setzen sich aus den Fremden Mitteln sowie aus dem Reinvermögen zusammen. Dem Fremdkapital von 7.8 Prozent der Bilanzsumme steht ein Eigenkapital von 92.2 Prozent gegenüber. Dies veranschaulicht die solide Finanzierungsstruktur des Gemeindehaushalts.

Passiven	31.12.2025	31.12.2024
Fremdkapital	10'717'938	10'830'209
Eigenkapital	127'184'848	123'418'152
Passiven	137'902'786	134'248'361

1.3.2.1 Fremdkapital

Am Jahresende beläuft sich das Fremdkapital auf CHF 10.7 Millionen gegenüber CHF 10.8 Millionen im Vorjahr. Hierbei haben sich insbesondere die «Kurzfristigen Verbindlichkeiten» erhöht.

Fremdkapital	31.12.2025	31.12.2024
Kurzfristige Verbindlichkeiten	5'526'422	4'345'406
Passive Rechnungsabgrenzung	260'674	264'213
Rückstellungen	524'312	1'884'904
Langfristige Verbindlichkeiten	4'406'530	4'335'686
Fremdkapital	10'717'938	10'830'209

Die **kurzfristigen Verbindlichkeiten** umfassen die offenen Rechnungen per Bilanzstichtag, welche innert Jahresfrist fällig sind. Hiervon betreffen CHF 2.4 Millionen das Kontokorrent Landessteuern.

In der **passiven Rechnungsabgrenzung** ist die Abgrenzung für die Entschädigung an den Gemeinderat und die Kommissionen für das Jahr 2025 enthalten. Diese beträgt CHF 0.2 Millionen. Zudem sind in der Abgrenzung weitere Aufwendungen, welche das Geschäftsjahr 2025 betreffen, verbucht.

Die Entwicklung der **Rückstellungen** ist untenstehend ersichtlich.

Rückstellungsspiegel	Stand 01.01.2025	Bildung	Auflösung	Stand 31.12.2025
Ferien- und Gleitzeitguthaben	245'000	24'500		269'500
Überbrückungsrenten	442'959		-188'147	254'812
Darlehen Pensionskasse Staatspersonal / Land	641'926		-641'926	0
Ausfinanzierung Pensionskasse Staatspersonal	555'019		-555'019	0
Total	1'884'904	24'500	-1'385'092	524'312

Zurückgestellt werden die **Ferien- und Gleitzeitguthaben** per Bilanzstichtag. Diese werden mit dem entsprechenden Stundenlohn multipliziert.

Die **Überbrückungsrenten** der Gemeindeangestellten sowie des Gemeindevorstehers werden gebildet, sofern deren Inanspruchnahme per Bilanzstichtag feststeht. Die Rückstellung beträgt per Bilanzstichtag CHF 0.3 Millionen.

Die sonstigen Rückstellungen wurden im Geschäftsjahr vollständig aufgelöst. Diese betrafen die **Pensionskasse Staatspersonal**. Aufgrund der Volksabstimmung über die Personalvorsorge des Staates, wurde das Darlehen im Jahr 2025 ausgebucht und die Rückstellung entsprechend aufgelöst. Auch die im Vorjahr gebildete Rückstellung für die Ausfinanzierung der Pensionskasse Staatspersonals konnte im Jahr aufgelöst werden. Da die Rückstellung nicht vollumfänglich benötigt wurde, entstand hierbei ein Ertrag von CHF 0.2 Millionen.

Die **langfristigen Verbindlichkeiten** belaufen sich auf CHF 4.4 Millionen. Es handelt sich hierbei im Wesentlichen um die Verbindlichkeiten der Gemeinde aus Vorfinanzierungen von Tiefbauten durch Dritte. Diese sind grösstenteils in den Jahren 2029 und 2033 zur Rückzahlung fällig.

1.3.2.2 Eigenkapital

Das Eigenkapital erhöhte sich im Berichtsjahr um den Jahresgewinn von CHF 3.8 Millionen und beträgt per 31. Dezember 2025 CHF 127.2 Millionen.

Eigenkapitalnachweis	Stand 01.01.2025	Einlagen	Entnahmen	Stand 31.12.2025
Eigenmittel	123'418'151	3'766'697		127'184'848
Total	123'418'151	3'766'697	0	127'184'848

2. Weitere Erläuterungen zur Gemeinderechnung

2.1 Gewährleistungsspiegel

Der Gewährleistungsspiegel enthält wesentliche und begründete Eventualverbindlichkeiten aus Bürgschaften, Garantien, Kapittaliberierungspflichten, Amtshaftungsklagen und anwartschaftlichen Personalansprüchen. Dies sind mögliche künftige Verbindlichkeiten, bei denen unsicher ist, ob, wann und in welchem Umfang sie tatsächlich zu Verbindlichkeiten werden.

Eventualverbindlichkeiten	Stand	Stand
	31.12.2025	31.12.2024
Anwartschaftliche Frühpensionierungen inklusive Gemeindevorsteher	2'732'538	2'447'742
Anwartschaftliche Sonderzulagen	491'500	505'500
Heimfallentschädigungen aus Baurecht	p.m.	p.m.
Sonstige Eventualverbindlichkeiten	84'800	84'800
Total	3'308'838	3'038'042

Die künftigen Kosten aus **anwartschaftlichen Leistungen** werden erfolgswirksam zurückgestellt, sofern die Inanspruchnahmen am Bilanzstichtag feststehen. Nicht definitiv feststehende Verbindlichkeiten stellen Eventualverbindlichkeiten dar. Die Berechnung beinhaltet die maximal mögliche Verpflichtung in den kommenden 10 Jahren bzw. zwei Legislaturperioden bei der Vorsteherrente. Auf eine Abzinsung wird verzichtet. Die aufgeführten Zahlen können somit von den tatsächlichen Leistungen deutlich abweichen.

Die Gemeinde Eschen hat diverse Grundstücke im **Baurecht** abgegeben. Derzeit bestehen mit 31 Vertragsparteien Baurechtsverträge, welche bei einem ordentlichen Heimfall eine Entschädigung für das Gebäude vorsehen. Die Gemeinde leistet sodann eine Entschädigung für das Gebäude, welches im Gegenzug in das Eigentum der Gemeinde fällt. Zum heutigen Zeitpunkt kann der Wert nicht bestimmt werden, weshalb dieser mit dem Erinnerungsfranken aufgeführt wird.

Bei den **sonstigen Eventualverbindlichkeiten** handelt es sich um das Projekt „House of Finance“ im Wirtschaftspark (Parzelle 1711). Dieses wird durch die Confida Immobilien AG betreut. Im Falle einer erfolgreichen Vermarktung und Realisierung des Projektes werden sämtliche Kosten durch die Confida Immobilien AG übernommen. Kann dieses nicht realisiert werden, beteiligt sich die Gemeinde mit CHF 84'800 an den entstandenen Projektkosten.

2.2 Weitere Angaben zur Gemeinderechnung

Sachversicherungswerte	Stand	Stand
	31.12.2025	31.12.2024
Sachversicherung Gebäude und Fahrhabe (davon Fahrhabe: CHF 7'150'000)	157'978'450	157'978'450
Total	157'978'450	157'978'450

2.3 Treuhänderisch verwaltete Vermögen

Per Bilanzstichtag bestehen keine treuhänderisch verwalteten Vermögen.

2.4 Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

Im Jahr 2025 kam es zu keinen wesentlichen Änderungen der Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen.

2.5 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Bis Ende März 2026 sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, die eine Anpassung der im Abschluss erfassten Beträge oder eine Offenlegung erforderlich machen würden.

2.5 Verpflichtungskredite

Nachfolgend die Übersicht der offenen Verpflichtungskredite per 31.12.2025.

Offene Verpflichtungskredite

	Genehmigte Kredite	Ausgaben bis 31.12.	Verfügbarer Restkredit
Verlegung Hauptsammelkanal Ruggell - Bendern Verpflichtungskredit vom 21.10.2020	896'453		
	896'453	710'732	185'721
Sanierung Aussenanlagen Sportpark Eschen/Mauren Verpflichtungskredit vom 15.09.2021 Ergänzungskredit vom 02.11.2023	4'400'000		
	655'000		
	5'055'000	2'908'585	2'146'415
Sebastianstrasse, Sanierung und Neugestaltung Strassenraum Verpflichtungskredit vom 07.09.2022 / 19.12.2024	830'000		
	830'000	769'360	60'640
Pfarrer Ludwig Jenal-Weg, Ausbau Verpflichtungskredit vom 19.10.2022	845'000		
	845'000	785'159	59'841
Britschenstrasse, Neuerschliessung Verpflichtungskredit vom 09.11.2022	1'735'000		
	1'735'000	1'366'116	368'884
Sanierung Kapelle Nendeln Verpflichtungskredit vom 25.10.2023	1'750'000		
	1'750'000	1'632'759	117'241
Sanierung Kohlplatz Verpflichtungskredit vom 28.02.2024	1'200'000		
	1'200'000	933'050	266'950
Sebastianstrasse Kapelle - Kreuzung Schulstrasse, Sanierung Verpflichtungskredit vom 03.10.2024	810'000		
	810'000	794'924	15'076
Zentrumsentwicklung Eschen, Zukunftsbild Verpflichtungskredit vom 03.10.2024	245'000		
	245'000	212'351	32'649
Friedhof Eschen: Neugestaltung Etappe 2024- 2027 Verpflichtungskredit vom 16.04.2025	1'137'500		
	1'137'500	372'393	765'107
Neubau Schlammbehandlung ARA Bendern Verpflichtungskredit vom 21. Mai 2025	435'489		
	435'489	114'000	321'489
Tempo- 30-Zonen Verpflichtungskredit vom 02.07.2025	370'000		
	370'000	-	370'000
Gefahreninterventionsplan: Sanierungsmassnahmen Verpflichtungskredit vom 27.08.2025	110'000		
	110'000	46'339	63'661
Etschetlina, Erschliessung Verpflichtungskredit vom 17.09.2025	2'250'000		
	2'250'000	502'307	1'747'693
Treppe Hinterdorfweg, Sanierung Verpflichtungskredit vom 03.12.2025	130'000		
	130'000	65'000	65'000
Neubau Abwasserpumpwerku. Regenbecken Widau Verpflichtungskredit vom 17.12.2025	725'000		
	725'000	140'000	585'000
Total	18'524'442	11'353'075	7'171'367
<i>Offene Verpflichtungskredite per 31.12.2024</i>	<i>13'511'453</i>	<i>4'287'812</i>	<i>9'223'641</i>

3. Allgemeine Erläuterungen

3.1 Grundlagen der Rechnungslegung

Die vorliegende Gemeinderechnung wurde nach Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes (GFHG) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) erstellt.

3.2 Rechnungslegungsgrundsätze

Gemäss Art. 21 Abs. 1 Bst. b GFHG werden nachfolgend die Rechnungsgrundsätze einschliesslich der wesentlichen Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung zusammengefasst.

True and fair view (Art. 18 GFHG)

Die Gemeinderechnung vermittelt ein im Sinne des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde. Sie folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit.

Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit (Art. 9 Abs. 1 Bst. a GFHV)

Die für die rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendigen Informationen werden klar, nachvollziehbar und richtig offengelegt.

Vergleichbarkeit (Art. 9 Abs. 1 Bst. b GFHV und Art. 19 GFHG)

Die Vergleichswerte des Voranschlages müssen mindestens für die Erfolgsrechnung und die Investitionsrechnung vorliegen. Vergleichswerte des Vorjahres müssen für die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Bilanz, den Anhang und für die Jahresrechnungen der Stiftungen vorliegen.

Stetigkeit (Art. 9 Abs. 1 Bst. c GFHV)

Änderungen der Buchführungs- und Rechnungslegungsgrundsätze erfolgen nur in begründeten Ausnahmefällen und werden, sofern sie wesentlich sind, im Anhang offengelegt.

Periodengerechtigkeit (Art. 9 Abs. 1 Bst. d GFHV und Art. 10 GFHV)

Aufwand und Ertrag sowie investive Ausgaben und Einnahmen werden in der Rechnungsperiode verbucht, die sie betreffen bzw. in der die Leistung oder Lieferung erfolgt. Ausgenommen davon sind die Steuererträge, diese werden in der Rechnungsperiode in der die Rechnungsstellung erfolgt, verbucht (Soll-Prinzip). Die Verbuchung von Zu- und Abgängen von Liegenschaften wird in der Rechnungsperiode vorgenommen, in der der Grundbucheitrag erfolgt. Abgrenzungen von Ertrag oder Aufwand müssen ab einem Betrag von CHF 5'000 vorgenommen werden, sofern der abzugrenzende Betrag belegt ist oder sich sicher und mit vertretbarem Aufwand schätzen lässt. Subventionen und Förderbeiträge, die im Rechnungsjahr zugesichert wurden, müssen nicht abgegrenzt werden.

Bruttodarstellung (Art. 4 Abs. 1 Bst. c GFHV)

Aufwände und Erträge sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sind getrennt voneinander ohne gegenseitige Verrechnung in voller Höhe auszuweisen. Ausnahmen sind in sachlich begründeten Einzelfällen möglich.

3.3 Inhalt der Gemeinderechnung

Erfolgsrechnung (Art. 8 GFHG und Art. 5 GFHV)

Die Erfolgsrechnung enthält den Aufwand und den Ertrag einer Rechnungsperiode. Sie ist nach Aufwand- und Ertragsarten gegliedert. Sie weist als Saldo das Jahresergebnis aus, das in die Teilergebnisse Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit, Finanzergebnis und ausserordentliches Ergebnis unterteilt wird.

Zum Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit zählen alle Aufwände und Erträge einer Rechnungsperiode, die nicht dem Finanzergebnis oder dem ausserordentlichen Ergebnis zugeordnet werden.

Zum Finanzergebnis der Erfolgsrechnung zählen Aufwand und Ertrag aus der Bewirtschaftung und Bewertung der Flüssigen Mittel und der Finanzanlagen, Ertrag aus Darlehen und Beteiligungen, Bewertungsveränderungen von Beteiligungen des Finanzvermögens, Wertberichtigungen (Sonderabschreibungen), Wertaufholungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens, Aufwand und Ertrag aus dem Verkauf von Beteiligungen und Liegenschaften des Finanzvermögens, Ertrag aus dem Verkauf von Beteiligungen und Liegenschaften des Verwaltungsvermögens (diese werden vor einem Verkauf ins Finanzvermögen umgewidmet und vorgängig auf einen allfälligen tieferen Verkaufswert abgeschrieben) sowie Zinsaufwand und sonstiger Zinsertrag.

Zum ausserordentlichen Ergebnis der Erfolgsrechnung zählt seltener und ungewöhnlicher Aufwand und Ertrag ab einem Betrag pro Fall von 5 Prozent des gesamten Aufwandvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag, beispielsweise Aufwand aus Amtshaftungsklagen und ausserplanmässige Abschreibungen.

Investitionsrechnung (Art. 9 GFHG und Art. 6 GFHV)

Die Investitionsrechnung enthält die investiven Ausgaben und Einnahmen einer Rechnungsperiode. Investive Ausgaben und Einnahmen sind jene Vorgänge, durch die Verwaltungsvermögen geschaffen bzw. reduziert wird. Investive Ausgaben für Sachanlagen und immaterielle Anlagegüter sind Ausgaben, die dem Investitionsbegriff gemäss Definition in der Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen entsprechen.

Bilanz (Art.20 GFHG)

Die Bilanz weist die Vermögenswerte (Aktiven) sowie die Verbindlichkeiten und das Eigenkapital (Passiven) aus. Innerhalb der Aktiven wird zwischen Finanzvermögen, Deckungskapitalien der unselbständigen Anstalten und Stiftungen und Verwaltungsvermögen unterschieden. Die Verbindlichkeiten gliedern sich in Fremde Mittel und Verpflichtungen gegenüber unselbständigen Anstalten und Stiftungen. Weitere Definitionen zur Bilanz sind unter den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen ersichtlich.

Anhang (Art.21 GFHG und Art. 13 GFHV)

Der Anhang enthält einen Eigenkapitalnachweis sowie einen Anlage-, Beteiligungs-, Rückstellungs- und Gewährleistungsspiegel. Weiteres nennt der Anhang das auf die Rechnungslegung anzuwendende Regelwerk und fasst die Rechnungslegungsgrundsätze einschliesslich der wesentlichen Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung zusammen. Er enthält auch die Verpflichtungskredite, allfällige Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen und deren Auswirkung, Erläuterung zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung und der Bilanz sowie bei Bedarf zusätzliche Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage, der Verpflichtungen und der finanziellen Risiken von Bedeutung sind.

Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung (Art.7 GFHG)

Die Gemeinderechnung enthält nebst der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung auch analog dem Voranschlag die funktional gegliederten Hauptkonten, die der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung zugrunde liegen, sowie eine funktional gegliederte Zusammenfassung.

3.4 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Fremdwährungsbewertung (Art. 16 GFHV und Art. 13 GFHV)

Flüssige Mittel (Barbestände, Bankguthaben und kurzfristige Finanzanlagen) in Fremdwährungen werden zu Devisenkursen per Bilanzstichtag (Abschlusskurse) bewertet. Umrechnungsdifferenzen werden über die Erfolgsrechnung gebucht.

Finanz- und Verwaltungsvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen.

Positionen des Finanzvermögens, mit Ausnahme der Liegenschaften des Finanzvermögens, werden zum Verkehrswert bilanziert. Positionen des Verwaltungsvermögens und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert. Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung.

Flüssige Mittel

Diese umfassen Barbestände und Bankguthaben sowie kurzfristige Finanzanlagen wie Call- und Festgelder mit einer Laufzeit von weniger als 12 Monaten. Nicht eingeschlossen sind kurzfristige Finanzanlagen der extern verwalteten Vermögen, welche in den Anlagen des Finanzvermögens enthalten sind.

Forderungen (Art. 17 GFHV)

Alle hier ausgewiesenen Positionen sind kurzfristig (<12 Monate). Dem Risiko des Forderungsverlustes ist durch eine Wertberichtigung (Delkredere) angemessene Rechnung zu tragen. Gefährdete Forderungen werden zu 100 Prozent wertberichtigt. Gesicherte Forderungen, Forderungen gegenüber dem Land, Gemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften, Gemeindeangestellten, kommunalen Zweckverbänden und inländischen Banken werden nicht wertberichtigt. Alle übrigen Forderungen werden pauschal mit 5 Prozent wertberichtigt.

Aktive Rechnungsabgrenzung

Die aktive Rechnungsabgrenzung enthält geleistete Vorauszahlungen, also Zahlungsausgänge im Rechnungsjahr, die wirtschaftlich das Folgejahr betreffen. Zudem werden Einnahmen aus dem Folgejahr ausgewiesen, welche wirtschaftlich das Rechnungsjahr betreffen.

Beteiligungen des Finanzvermögens (Art. 18 GFHV)

Beteiligungen des Finanzvermögens werden zu Kurswerten per Bilanzstichtag bewertet. Beteiligungen des Finanzvermögens ohne Kurswert werden zum entsprechenden Beteiligungsanteil am Eigenkapital des Unternehmens per Bilanzstichtag gemäss dessen Jahresrechnung bewertet (Equitymethode). Ist dieser Equitywert mit wesentlichen Unsicherheiten behaftet, kann jedoch zur Vermeidung einer Überbewertung eine andere Bewertungsart gewählt werden.

Finanzanlagen des Finanzvermögens (Art. 18 GFHV)

Finanzanlagen des Finanzvermögens sowie der Deckungskapitalien unselbständiger Anstalten und Stiftungen werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet. Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung. Marchzinsen sind periodengerecht abzugrenzen.

Warenvorräte (Art. 21 GFHV)

Zum Verbrauch oder Verkauf bestimmte Warenvorräte werden nicht aktiviert. Sie werden zu Lasten der Erfolgsrechnung beschafft.

Ausgaben ab CHF 50'000, die über mehrere Jahre der Herstellung solcher Waren dienen, können aktiviert werden.

Sachanlagen und immaterielle Anlagen des Finanz- und Verwaltungsvermögens (Art. 19 GFHV)

Aktiviert werden Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden können und die folgenden Aktivierungsgrenzen erreichen:

• Grundstücke	keine Aktivierungsgrenze
• Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten	CHF 100'000
• Schutzbauten (Tiefbauten)	keine Aktivierungsgrenze
• Hochbauten	CHF 100'000
• Mobilien	CHF 10'000
• Immaterielle Anlagegüter inkl. Software	CHF 50'000

Der Gemeindevorsteher kann in begründeten Einzelfällen Ausnahmen zulassen. Ist unklar, ob eine Ausgabe eine Investition oder Aufwand darstellt, so entscheidet der Gemeindevorsteher.

Ausgaben für Software stellen nur Investitionen dar, wenn es sich um eine Neuanschaffung oder eine einer Neuanschaffung gleichkommende Gesamtüberarbeitung bestehender Software handelt. Blosser Anpassungen oder Erweiterungen bestehender Software stellen Aufwand dar. Als Einzelobjekt geführt werden können auch Gesamtlösungen, die mehrere inhaltlich oder technisch zusammenhängende Software-Lösungen beinhalten.

Abschreibungen (Art. 26 GFHV)

Sachanlagegütern und immateriellen Anlagegütern des Verwaltungs- und des Finanzvermögens werden über die angenommenen betriebswirtschaftlichen Nutzungsdauern linear zu Lasten der Erfolgsrechnung abgeschrieben:

• Grundstücke, Anlagen im Bau sowie Kulturgüter	keine
• Tiefbauten:	
– Gemeindestrassen einschliesslich Werkleitungen	40 Jahre
– Fuss- und Radwege	50 Jahre
– Naturstrassen und Kunstbauten ausgenommen Tunnels	60 Jahre
– Tunnels	70 Jahre
– Schutzbauten (z.B. Gewässerbauten)	50 Jahre
– Freizeitanlagen und Friedhöfe	25 Jahre
– Spielplätze	10 Jahre
• Hochbauten:	
– Gebäude	40 Jahre
– Klein- und Leichtbauten, Provisorien sowie Ausbauten in Fremdliegenschaften	10 Jahre
• Mobilien:	
– Mobiliar	10 Jahre
– Nutzfahrzeuge, fest installierte Anlagen und Ausstattungen sowie Multifunktionskopiergeräte	7 Jahre
– Personalfahrzeuge, Geräte, Maschinen und Werkzeuge	5 Jahre
– IT-Hardware (einschliesslich Server, Speicher und Netzwerkkomponenten)	3 Jahre
• Software	5 Jahre
• Hochbauten im Ausland und Stockwerkeigentum, welche zusammen mit dem jeweiligen Grundstück aktiviert wurden, werden über 40 Jahre vom halben Anschaffungswert abgeschrieben.	
• Die Nutzungsdauern bzw. Abschreibungssätze von sonstigen immateriellen Anlagegütern (Rechte, Patente, Lizenzen) werden durch den Gemeindegassier jeweils individuell festgelegt.	
• Bei Bedarf kann der Gemeindegassier nach Rücksprache mit der dafür verantwortlichen Stelle für einzelne Anlagegüter eine kürzere Nutzungsdauer bzw. einen höheren Abschreibungssatz festlegen, insbesondere bei Sanierungen von Hoch- und Tiefbauten sowie bei gebraucht erworbenen Anlagegütern.	

Sonderabschreibungen (Art. 26 GFHV)

Bestehen Anzeichen einer ausserordentlichen, wesentlichen und dauerhaften Verminderung von Nutzbarkeit, der Nutzungsdauer oder des Buchwertes, erfolgt eine entsprechende Sonderabschreibung oder eine Verkürzung der Nutzungsdauer. Liegen die Voraussetzungen für eine Sonderabschreibung nicht mehr vor, so kann diese durch eine Zuschreibung in höchstens gleichem Umfang wieder rückgängig gemacht werden. Kann die Wertverminderung nicht ausreichend sicher beurteilt werden, wird insbesondere im Fall von Liegenschaften ein externer Fachexperte mit einer entsprechenden Schätzung beauftragt, sofern die vermutete Wertkorrektur im Rechnungsjahr mindestens CHF 1.0 Millionen beträgt. Sonderabschreibungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens werden grundsätzlich unter sonstigem Finanzaufwand und nicht unter Abschreibungen ausgewiesen.

Deckungskapitalien/Verpflichtungen unselbständiger Anstalten und Stiftungen (Art. 18 GFHV)

Unselbständige Anstalten und Stiftungen sind öffentliche Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit. Deren Aktiven und Passiven sind deshalb in der Gemeindebilanz als Deckungskapitalien der bzw. Verpflichtungen gegenüber unselbständigen Anstalten und Stiftungen auszuweisen.

Darlehen (Art. 12 und Art. 22 GFHV)

Darlehen werden im Verwaltungsvermögen bilanziert, wenn sie zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben gewährt wurden. Fällige Darlehen werden zu 100 Prozent wertberichtigt, wenn sie konkret gefährdet sind. Nicht fällige ungesicherte Darlehen werden zu 100 Prozent wertberichtigt, wenn eine andere Forderung gegen denselben Schuldner wertberichtigt oder abgeschrieben wird.

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens (Art. 23 GFHV)

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert bewertet und nicht planmässig abgeschrieben. Ist für eine Beteiligung ein Kurs- oder Equitywert per Bilanzstichtag vorhanden und liegt dieser unter dem Anschaffungswert, so wird der Anschaffungswert auf diesen tieferen Verkehrswert wertberichtigt. Liegt der Grund für eine Wertberichtigung nicht mehr vor, so wird diese durch eine Wertaufholung in höchstens gleichem Umfang rückgängig gemacht. Kleinere oder ausländische Beteiligungen können auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, insbesondere wenn langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar ist.

Beteiligungen können zudem auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, wenn es sich um Beteiligungen mit einem Anschaffungswert von weniger als CHF 1.0 Millionen, Beteiligungen deren Erträge Beiträge der öffentlichen Hand enthalten und Beteiligungen, bei denen langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar oder geplant ist.

Investitionsbeiträge (Art. 24 GFHV)

Investitionsbeiträge werden im Jahr der Verbuchung vollständig abgeschrieben und erscheinen nicht in der Bilanz.

Passive Rechnungsabgrenzung

Die passive Rechnungsabgrenzung enthält erhaltene Vorauszahlungen, also Zahlungseingänge im Rechnungsjahr, die wirtschaftlich das Folgejahr betreffen. Zudem werden Ausgaben im Folgejahr, die jedoch wirtschaftlich das Rechnungsjahr betreffen, ausgewiesen.

Rückstellungen (Art. 22 Abs. 3 GFHG und 25 GFHV)

Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind und deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann. Blosser Risiken (ohne per Bilanzstichtag bestehende Verpflichtungen) werden nicht zurückgestellt. Rückstellungen für Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals sowie definitiv feststehende Pensionsverpflichtungen werden unabhängig von ihrer Höhe zurückgestellt. Übrige Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen jeweils ab einem Betrag von 1 Prozent des gesamten Aufwandsvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag gebildet. Für anwartschaftliche, also noch nicht definitiv feststehende Personalverpflichtungen werden keine Rückstellungen gebildet.

Diese werden als Eventualverbindlichkeit im Anhang ausgewiesen. Bildung und Auflösung von Rückstellungen werden auf demselben Konto der Erfolgsrechnung verbucht. Erfüllt die Bildung oder Auflösung einer Rückstellung die Kriterien eines ausserordentlichen Aufwands oder Ertrages, erfolgt eine Zuordnung zum ausserordentlichen Ergebnis.

Langfristige Verbindlichkeiten (Art. 12 GFHV)

Verbindlichkeiten sind langfristige, wenn der Zeitraum bis zur Fälligkeit mehr als 1 Jahr beträgt. Langfristige Verbindlichkeiten werden im Fremdkapital separat ausgewiesen.

Zusammenfassung der Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung nach Kostenstellen

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2025	
	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	3'966'458	249'441
Öffentliche Sicherheit	596'374	45'526
Bildung	4'930'067	244'916
Kultur, Freizeit, Kirche	3'222'413	427'976
Gesundheit	27'292	787
Soziale Wohlfahrt	4'430'980	5'310
Verkehr	1'084'331	125'824
Umwelt, Raumordnung	2'958'263	3'829'189
Volkswirtschaft	2'051'323	458'191
Finanzen und Steuern	648'801	26'579'494
Zwischentotal	23'916'302	31'966'654
Abschreibungen	4'283'655	
Zwischentotal	28'199'957	31'966'654
Jahresergebnis	3'766'697	
Total	31'966'654	31'966'654

Investitionsrechnung

	Rechnung 2025	
	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	0	0
Öffentliche Sicherheit	109'360	0
Bildung	0	0
Kultur, Freizeit, Kirche	4'934'519	1'811'192
Gesundheit	0	0
Soziale Wohlfahrt	193'004	0
Verkehr	817'652	56'489
Umwelt, Raumordnung	2'009'124	0
Volkswirtschaft	15'700	0
Finanzen und Steuern	0	0
Zwischentotal	8'079'359	1'867'681
Abschreibungen		3'971'648
Zwischentotal	8'079'359	5'839'329
Jahresergebnis Erfolgsrechnung		3'766'697
Ergebnis der Gesamtrechnung	1'526'667	
Total	9'606'026	9'606'026

Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung

Erfolgsrechnung 2025 - Detail

	Aufwand	Ertrag
ALLGEMEINE VERWALTUNG	3'966'458.29	249'441.35
Gemeindeversammlung	105'730.50	
Kommissionen	12'537.50	
Sozialversicherungsbeiträge	881.80	
Übriger Personalaufwand	605.35	
Büromaterial, Drucksachen	8'251.95	
Verbrauchsmaterial	975.90	
Dienstleistungen, Honorare	38'375.50	
Gebühren, Abgaben	3'017.40	
Software, Support EDV	9'585.10	
Beiträge an privat Institutionen, Parteien	31'500.00	
Gemeinderat	146'640.00	
Gemeinderat, Kommissionen	101'445.00	
Sozialversicherungsbeiträge	9'158.75	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	209.15	
Verbrauchsmaterial	2'317.15	
Spesenentschädigung	16'398.15	
Dienstleistungen, Honorare	14'730.40	
Gebühren, Abgaben	146.40	
Versicherungen	1'575.00	
Übriger Sachaufwand	660.00	
Gemeindeverwaltung	2'183'532.34	109'810.75
Gehälter, Umlagen	1'167'658.35	
Ferien- u. Überzeitguthaben	24'500.00	
Sozialversicherungsbeiträge	93'107.25	
Personalversicherungsbeiträge	116'293.85	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	22'174.85	
Entschädigung für temporäre Arbeitskräfte	22'000.80	
Übriger Personalaufwand	49'794.23	
Betriebliches Mobilitätsmanagement	7'725.10	
Büromaterial, Drucksachen	23'482.39	
Anschaffung Mobilien	24'964.36	
Verbrauchsmaterial	11'338.44	
Unterhalt Mobilien	536.43	
Mieten, Benützungskosten	12'389.32	
Spesenentschädigung	3'231.10	
Dienstleistungen, Honorare	39'045.45	
Gebühren, Abgaben	28'033.01	
Versicherungen	10'674.95	
Software, Support EDV	523'168.46	
Übriger Sachaufwand	3'326.00	
Interne Verrechnung Sachaufwand	88.00	
Sonstiger Ertrag		300.00
Gebühren für Amtshandlungen		13'593.75
Kostenrückerstattung		16'817.20
Verwaltungsbussen		74'350.00
Interne Verrechnung Personalertrag		4'605.00
Interne Verrechnung Sachertrag		144.80
Bürgergenossenschaft	30'754.70	
Kommissionen	14'243.75	
Sozialversicherungsbeiträge	1'805.00	
Büromaterial, Drucksachen	749.25	

	Aufwand	Ertrag
Spesenentschädigung	300.00	
Dienstleistungen, Honorare	7'999.40	
Gebühren, Abgaben	517.50	
Interne Verrechnung Personalaufwand	4'995.00	
Interne Verrechnung Sachaufwand	144.80	
Bauwesen	568'256.70	34'039.20
Kommissionen	1'425.00	
Gehälter, Umlagen	427'600.00	
Sozialversicherungsbeiträge	34'580.75	
Personalversicherungsbeiträge	43'922.05	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'871.25	
Dienstkleider	110.99	
Übriger Personalaufwand	12'516.15	
Büromaterial, Drucksachen	383.25	
Anschaffung Mobilien	19'130.00	
Verbrauchsmaterial	1'113.70	
Unterhalt Mobilien	2'975.67	
Mieten, Benützungskosten	1'223.10	
Spesenentschädigung	2'485.20	
Dienstleistungen, Honorare	3'621.35	
Gebühren, Abgaben	2'192.14	
Versicherungen	1'626.90	
Software, Support EDV	3'651.65	
Übriger Sachaufwand	827.55	
Gebühren für Amtshandlungen		33'649.20
Interne Verrechnung Personalertrag		390.00
Leistungen für Pensionierte	30'984.05	30.15
Sozialversicherungsbeiträge	1'424.55	
Personalversicherungsbeiträge	5'428.60	
Rentenleistungen	20'698.00	
Spesenentschädigung	3'432.90	
Kostenrückerstattung		30.15
Verwaltungsliegenschaften	623'199.44	54'063.25
Gehälter, Umlagen	320'049.70	
Sozialversicherungsbeiträge	23'778.15	
Personalversicherungsbeiträge	31'285.45	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'908.55	
Dienstkleider	4'460.25	
Übriger Personalaufwand	12'686.16	
Anschaffung Mobilien	16'224.30	
Energie, Wasser	89'559.95	
Verbrauchsmaterial	14'860.13	
Baulicher Unterhalt	55'153.75	
Unterhalt Mobilien	6'946.95	
Mieten, Benützungskosten	2'990.20	
Spesenentschädigung	1'717.30	
Dienstleistungen, Honorare	23'908.40	
Gebühren, Abgaben	1'222.75	
Versicherungen	9'252.45	
Interne Verrechnung Sachaufwand	195.00	
Mieteinnahmen Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2		23'950.00
Mieteinnahmen Tiefgarage		18'320.00
Kostenrückerstattung		6'184.85
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		5'608.40
Mehrzweckgebäude	277'360.56	51'498.00
Gehälter, Umlagen	113'920.15	
Sozialversicherungsbeiträge	8'928.20	

	Aufwand	Ertrag
Personalversicherungsbeiträge	11'693.05	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'719.40	
Dienstkleider	163.80	
Übriger Personalaufwand	484.40	
Büromaterial, Drucksachen	36.00	
Anschaffung Mobilien	13'430.35	
Energie, Wasser	28'576.25	
Verbrauchsmaterial	5'879.87	
Baulicher Unterhalt	65'135.59	
Unterhalt Mobilien	3'647.00	
Spesenentschädigung	253.65	
Dienstleistungen, Honorare	4'630.00	
Gebühren, Abgaben	4'179.75	
Versicherungen	13'583.10	
Interne Verrechnung Sachaufwand	100.00	
Mieteinnahmen		1'500.00
Kostenrückerstattung		49'998.00

ÖFFENTLICHE SICHERHEIT

	596'373.93	45'526.15
Rechtswesen	159'784.08	13'334.75
Gehälter, Umlagen	113'750.00	
Sozialversicherungsbeiträge	8'957.70	
Personalversicherungsbeiträge	11'739.00	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'557.70	
Dienstkleider	2'469.13	
Übriger Personalaufwand	520.00	
Anschaffung Mobilien	384.85	
Verbrauchsmaterial	2'804.25	
Unterhalt Mobilien	13'020.05	
Mieten, Benützungskosten	115.55	
Dienstleistungen, Honorare, Bewachung	1'457.10	
Gebühren, Abgaben	810.55	
Versicherungen	973.20	
Übriger Sachaufwand	225.00	
Gebühren für Amtshandlungen		1'090.00
Ertrag für Dienstleistungen		2'055.54
Ordnungsbussen		10'189.21
Marktwesen, Jahrmakrt	86'141.36	3'757.40
Kommissionen	472.50	
Gehälter, Umlagen	20'233.70	
Sozialversicherungsbeiträge	1'589.15	
Personalversicherungsbeiträge	1'995.05	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	516.65	
Büromaterial, Drucksachen	4'794.85	
Energie, Wasser	57.15	
Verbrauchsmaterial	3'665.75	
Baulicher Unterhalt	3'155.71	
Mieten, Benützungskosten	7'114.05	
Dienstleistungen, Honorare	21'173.60	
Gebühren, Abgaben	2'255.60	
Versicherungen	17.60	
Beiträge an Vereine	19'100.00	
Standgelder		3'757.40
Grundbuchwesen, Vermessung	1'375.05	
Dienstleistungen, Honorare	1'375.05	
Feuerwehr	302'102.93	28'434.00
Gehälter, Tagessold	81'850.00	

	Aufwand	Ertrag
Sozialversicherungsbeiträge	2'601.15	
Dienstkleider	31'217.84	
Übriger Personalaufwand	14'565.00	
Büromaterial, Drucksachen	8'431.70	
Anschaffung Mobilien	60'242.52	
Verbrauchsmaterial	19'106.00	
Unterhalt Mobilien	30'204.48	
Mieten, Benützungskosten	4'510.24	
Spesenentschädigung	2'223.00	
Dienstleistungen, Honorare, Brandschutzkontrollen	18'444.40	
Gebühren, Abgaben	5'493.75	
Versicherungen	5'451.20	
Software, Support EDV	6'571.35	
Beiträge an Freiwillige Feuerwehr / Feuerwehrverband	11'190.30	
Kostenrückerstattung		28'434.00
Gemeindeschutz	46'970.51	
Kommissionen	12'886.00	
Sozialversicherungsbeiträge	330.50	
Dienstkleider	482.75	
Übriger Personalaufwand	1'417.00	
Büromaterial, Drucksachen	1'260.20	
Anschaffung Mobilien	9'656.20	
Verbrauchsmaterial	4'647.46	
Unterhalt von Mobilien, EDV-Hardware durch Dritte	489.50	
Spesenentschädigung	610.70	
Gebühren, Abgaben	935.00	
Software, Support EDV	1'014.20	
Beiträge an Gemeinden	13'241.00	
BILDUNG	4'930'066.94	244'915.39
Kindergärten	658'759.69	8'000.00
Gehälter, Umlagen	26'130.00	
Sozialversicherungsbeiträge	2'057.90	
Personalversicherungsbeiträge	2'696.80	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	941.85	
Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	17'830.58	
Anschaffung Mobilien	749.84	
Verbrauchsmaterial	6'951.59	
Spesenentschädigung, Ausflüge	2'363.08	
Gebühren, Abgaben	741.30	
Versicherungen	4'031.75	
Gemeindeanteil an Gehälter	594'265.00	
Kostenrückerstattung		8'000.00
Kindergartenanlage Schönbühl	94'126.80	1'631.15
Gehälter, Umlagen	48'715.95	
Sozialversicherungsbeiträge	3'836.55	
Personalversicherungsbeiträge	5'023.75	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'537.30	
Übriger Personalaufwand	100.00	
Energie	4'891.55	
Verbrauchsmaterial	1'286.65	
Baulicher Unterhalt	13'115.40	
Mieten, Benützungskosten	176.85	
Dienstleistungen, Honorare	8'809.25	
Gebühren, Abgaben	2'001.20	
Versicherungen	4'632.35	
Kostenrückerstattung		1'631.15

	Aufwand	Ertrag
Kindergartenanlage Wald	4'519.20	
Anschaffung Mobilien	4'257.00	
Verbrauchsmaterial	108.15	
Versicherungen	154.05	
Primarschulen	2'716'095.94	202'865.09
Kommissionen	4'455.00	
Gehälter, Umlagen	138'331.65	
Sozialversicherungsbeiträge	10'828.90	
Personalversicherungsbeiträge	9'947.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'930.60	
Dienstkleider, Ausrüstung Verkehrslotsen	356.43	
Übriger Personalaufwand	1'640.00	
Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	118'095.52	
Anschaffung Mobilien	37'007.10	
Verbrauchsmaterial	14'349.70	
Unterhalt Mobilien	7'903.10	
Mieten, Benützungskosten	148'137.94	
Spesenentschädigung, Ausflüge	70'015.03	
Dienstleistungen, Honorare, Mittagstisch	22'110.10	
Gebühren, Abgaben	2'827.49	
Versicherungen	9'935.35	
Software, Support EDV	8'284.62	
Gemeindeanteil an Gehälter	2'106'940.01	
Beiträge an Elternvereinigung	1'000.00	
Kostenrückerstattung		202'865.09
Primarschulanlage Eschen	720'548.16	28'894.80
Gehälter, Umlagen	236'803.60	
Sozialversicherungsbeiträge	18'159.80	
Personalversicherungsbeiträge	23'824.10	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'746.60	
Übriger Personalaufwand	250.00	
Anschaffung Mobilien	9'337.78	
Energie, Wasser	92'429.75	
Verbrauchsmaterial	30'463.69	
Baulicher Unterhalt	50'971.43	
Unterhalt Mobilien	5'984.76	
Mieten, Benützungskosten	413.80	
Dienstleistungen, Honorare	218'466.35	
Gebühren, Abgaben	2'581.95	
Versicherungen	24'114.55	
Mieteinnahmen		3'620.00
Kostenrückerstattung		16'429.50
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		8'845.30
Primarschulanlage Nendeln	450'010.68	1'229.00
Gehälter, Umlagen	144'219.95	
Sozialversicherungsbeiträge	11'638.90	
Personalversicherungsbeiträge	14'526.15	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'151.05	
Übriger Personalaufwand	914.40	
Büromaterial, Drucksachen	58.45	
Anschaffung Mobilien	17'211.15	
Energie, Wasser	34'020.05	
Verbrauchsmaterial	7'324.61	
Baulicher Unterhalt	156'446.67	
Unterhalt Mobilien	2'453.40	
Spesenentschädigung	77.50	
Dienstleistungen, Honorare	43'140.15	

	Aufwand	Ertrag
Gebühren, Abgaben	2'337.05	
Versicherungen	11'403.20	
Interne Verrechnung Sachaufwand	88.00	
Mieteinnahmen		1'229.00
Tagesstrukturen (Vereinshaus Eschen)	74'694.57	
Gehälter, Umlagen	9'965.05	
Sozialversicherungsbeiträge	784.70	
Personalversicherungsbeiträge	1'028.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	267.15	
Anschaffung Mobilien	728.30	
Energie, Wasser	16'303.25	
Verbrauchsmaterial	1'414.40	
Baulicher Unterhalt	4'374.51	
Unterhalt Mobilien	1'540.85	
Mieten, Benützungskosten	176.85	
Dienstleistungen, Honorare	35'589.26	
Gebühren, Abgaben	654.40	
Versicherungen	1'867.45	
Sonderschulen	203'679.00	
Gemeindeanteil an Gehälter	203'679.00	
Übriges Bildungswesen	7'632.90	2'295.35
Beiträge an private Institutionen	4'615.15	
Beiträge an Private	250.00	
Beiträge ins Ausland	2'767.75	
Kostenrückerstattung		2'295.35
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	3'222'413.20	427'976.12
Kulturförderung	511'881.93	1'231.93
Kommissionen	15'709.05	
Gehälter, Umlagen	117'826.20	
Sozialversicherungsbeiträge	10'403.90	
Personalversicherungsbeiträge	11'015.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'442.05	
Übriger Personalaufwand	100.00	
Büromaterial, Drucksachen	45'201.24	
Anschaffung Mobilien und Kunstobjekte	3'749.45	
Energie, Wasser	826.40	
Verbrauchsmaterial	4'092.45	
Baulicher Unterhalt inkl. Kulturgüterhaus	5'648.70	
Mieten, Benützungskosten	286.50	
Dienstleistungen, Honorare	43'831.20	
Gebühren, Abgaben	5'101.05	
Versicherungen	1'136.85	
Veranstaltungen	34'417.79	
Software, Support EDV	4'920.54	
Übriger Sachaufwand, Geschenke für Ehrungen	12'027.40	
Beiträge an Land	14'650.37	
Beiträge an Vereine und private Institutionen, kulturelle Vereine	177'475.39	
Beiträge an Private	20.00	
Bücherverkauf		6.40
Kostenrückerstattung		1'225.53
Sennerei	1'366.50	6'276.85
Energie, Wasser	276.85	
Baulicher Unterhalt	302.70	
Dienstleistungen, Honorare	359.45	
Versicherungen	427.50	
Mieteinnahmen		6'000.00

	Aufwand	Ertrag
Kostenrückerstattung		276.85
Pfrundbauten	26'105.60	
Gehälter, Umlagen	6'320.80	
Sozialversicherungsbeiträge	497.75	
Personalversicherungsbeiträge	644.55	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	167.05	
Energie, Wasser	10'461.70	
Baulicher Unterhalt	2'970.30	
Dienstleistungen, Honorare	3'141.60	
Gebühren, Abgaben	599.40	
Versicherungen	1'302.45	
Gemeindesaal	139'642.30	7'646.00
Gehälter, Umlagen	77'558.55	
Sozialversicherungsbeiträge	6'107.65	
Personalversicherungsbeiträge	8'103.10	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'560.55	
Anschaffung Mobilien	2'207.15	
Energie, Wasser	23'943.80	
Verbrauchsmaterial	1'485.83	
Baulicher Unterhalt	3'514.35	
Unterhalt Mobilien	1'488.57	
Dienstleistungen, Honorare	5'359.55	
Gebühren, Abgaben	245.15	
Versicherungen	7'068.05	
Saalgebühren		1'250.00
Benützungsgebühren, Hauswartleistungen		6'396.00
Kostenrückerstattung		
Begegnungszentrum Nendeln	166'096.24	6'749.30
Gehälter, Umlagen	62'529.65	
Sozialversicherungsbeiträge	4'924.45	
Personalversicherungsbeiträge	6'453.55	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'075.85	
Übriger Personalaufwand	914.40	
Anschaffung Mobilien	7'227.05	
Energie, Wasser	17'581.70	
Verbrauchsmaterial	5'383.51	
Baulicher Unterhalt	34'497.53	
Unterhalt Mobilien	1'818.65	
Mieten, Benützungskosten	150.00	
Spesenentschädigung	19.00	
Dienstleistungen, Honorare	13'000.60	
Gebühren, Abgaben	1'676.50	
Versicherungen	7'755.80	
Interne Verrechnung Sachaufwand	88.00	
Benützungsgebühren, Hauswartleistungen		6'749.30
Massenmedien	242'670.48	1'709.70
Gehälter, Umlagen	129'065.00	
Sozialversicherungsbeiträge	10'148.80	
Personalversicherungsbeiträge	15'467.26	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'621.40	
Übriger Personalaufwand	58.00	
Büromaterial, Drucksachen	22'575.00	
Mieten, Benützungskosten	76.30	
Dienstleistungen, Honorare	44'312.89	
Gebühren, Abgaben	6'432.60	
Versicherungen	112.35	
Software, Support EDV	11'800.88	

	Aufwand	Ertrag
Kostenrückerstattung		1'709.70
Parkanlagen und Wanderwege	204'660.56	3'350.00
Gehälter, Umlagen	79'527.05	
Sozialversicherungsbeiträge	6'263.45	
Personalversicherungsbeiträge	8'030.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'075.45	
Anschaffung Mobilien	18'046.20	
Energie, Wasser	3'520.20	
Verbrauchsmaterial	15'963.75	
Baulicher Unterhalt	45'684.06	
Mieten, Benützungskosten	3'108.05	
Dienstleistungen, Honorare	19'342.75	
Versicherungen	69.20	
Interne Verrechnung Sachaufwand	3'030.00	
Kostenrückerstattung		3'350.00
Sportpark	668'076.50	334'794.01
Kommissionen	112.50	
Gehälter, Umlagen	215'021.30	
Sozialversicherungsbeiträge	16'968.05	
Personalversicherungsbeiträge	21'619.25	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'606.70	
Dienstkleider	1'641.67	
Übriger Personalaufwand	14'060.61	
Büromaterial, Drucksachen	531.75	
Anschaffung Mobilien Sportpark u. Tennishaus -platz	26'831.88	
Energie, Wasser	44'188.45	
Verbrauchsmaterial	76'900.41	
Baulicher Unterhalt Sportpark	153'237.40	
Unterhalt Mobilien	31'884.95	
Mieten, Benützungskosten	11'417.25	
Spesenentschädigung	294.87	
Dienstleistungen, Honorare	29'562.59	
Gebühren, Abgaben	4'139.30	
Versicherungen	9'874.10	
Software, Support EDV	4'183.47	
Benützungsgebühren		1'350.00
Kostenrückerstattung		950.16
Rückerstattung Sportpark Gemeinde Mauren		332'493.85
Hallenbad SZU	211'985.19	
Unterhaltskostenbeitrag	40'429.68	
Betriebskostenbeitrag	171'555.51	
Übrige Freizeitgestaltung, Spielplätze	189'398.91	2'242.48
Kommissionen	5'748.75	
Gehälter, Umlagen	37'418.55	
Sozialversicherungsbeiträge	3'348.85	
Personalversicherungsbeiträge	3'808.65	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'054.20	
Büromaterial, Drucksachen	7'409.97	
Anschaffung Mobilien	7'283.15	
Energie, Wasser	1'289.95	
Verbrauchsmaterial	11'667.99	
Baulicher Unterhalt	3'662.25	
Mieten, Benützungskosten	1'806.35	
Dienstleistungen, Honorare	4'434.80	
Gebühren, Abgaben	2'096.05	
Versicherungen	32.55	
Anlässe	6'566.05	

	Aufwand	Ertrag
Beiträge an Vereine	68'553.80	
Beiträge an Private	23'217.00	
Kostenrückerstattung		2'242.48
Kirche	754'021.78	181.10
Kommissionen	1'005.00	
Gehälter, Umlagen	504'082.10	
Sozialversicherungsbeiträge	40'175.35	
Personalversicherungsbeiträge	41'088.55	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'695.25	
Dienstkleider	1'337.40	
Übriger Personalaufwand	12'495.07	
Büromaterial, Drucksachen	462.50	
Anschaffung Mobilien	16'842.65	
Energie Kirchen und Kapellen	6'442.75	
Verbrauchsmaterial	17'847.64	
Baulicher Unterhalt	17'940.85	
Mieten, Benützungskosten	1'104.20	
Spesenentschädigung	7'682.00	
Dienstleistungen, Honorare	8'829.40	
Gebühren, Abgaben	3'442.22	
Versicherungen	13'188.10	
Anlässe	19'005.75	
Software, Support EDV	60.00	
Kultus- und Konfessionsbeiträge	29'300.00	
Interne Verrechnung Sachaufwand	995.00	
Pfundgüter-Verpachtung		181.10
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		
Friedhof und Bestattung	77'286.14	10'262.00
Gehälter, Umlagen	31'796.85	
Sozialversicherungsbeiträge	2'306.60	
Personalversicherungsbeiträge	2'887.65	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	782.95	
Dienstkleider	249.75	
Anschaffung Mobilien	852.28	
Energie, Wasser	625.25	
Verbrauchsmaterial	2'061.25	
Baulicher Unterhalt Friedhof	12'202.10	
Unterhalt Mobilien	191.15	
Dienstleistungen, Transporte, Kremation	22'799.33	
Gebühren, Abgaben	76.55	
Versicherungen	273.75	
Software, Support EDV	180.68	
Grabplatzgebühren		1'612.00
Kostenrückerstattung, Beerdigungskosten		8'650.00
Pfarrhaus Eschen	11'917.75	24'532.75
Gehälter, Umlagen	1'006.10	
Sozialversicherungsbeiträge	79.25	
Personalversicherungsbeiträge	101.60	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	24.10	
Energie, Wasser	5'865.50	
Verbrauchsmaterial	27.55	
Baulicher Unterhalt	3'966.10	
Versicherungen	847.55	
Mieteinnahmen		21'600.00
Kostenrückerstattung		2'932.75
Wohnhaus Kaplan (Alte Schule)	17'303.32	29'000.00
Gehälter, Umlagen	776.50	

	Aufwand	Ertrag
Sozialversicherungsbeiträge	61.15	
Personalversicherungsbeiträge	78.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	18.60	
Anschaffung Mobilien	357.95	
Energie, Wasser	9'050.45	
Verbrauchsmaterial	1'502.57	
Baulicher Unterhalt	2'216.15	
Mieten, Benützungskosten	1'200.00	
Dienstleistungen, Honorare	116.70	
Gebühren, Abgaben	180.00	
Versicherungen	1'744.85	
Mieteinnahmen		24'800.00
Kostenrückerstattung		4'200.00

GESUNDHEIT	27'292.06	787.30
-------------------	------------------	---------------

Krankenpflege	15'659.00	
Beiträge an private Institutionen	15'659.00	
Schulgesundheitsdienst	606.85	202.30
Gehälter, Umlagen	552.00	
Sozialversicherungsbeiträge	43.45	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	11.40	
Kostenrückerstattung		202.30
Übriges Gesundheitswesen	11'026.21	585.00
Büromaterial, Drucksachen	1'137.96	
Verbrauchsmaterial	5'902.50	
Gebühren, Abgaben	352.75	
Veranstaltungen, Ausflüge	2'233.00	
Beiträge an private Institutionen	1'400.00	
Kostenrückerstattung		585.00

SOZIALE WOHLFAHRT	4'430'979.78	5'310.00
--------------------------	---------------------	-----------------

Sozialversicherungen	1'674'789.18	
Beiträge an Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	1'674'789.18	
Jugend	288'536.78	
Kommissionen	2'070.00	
Gehälter, Umlagen	5'489.75	
Sozialversicherungsbeiträge	577.10	
Personalversicherungsbeiträge	565.30	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	146.65	
Anschaffung Mobilien	2'248.00	
Energie, Wasser Jugendtreff	5'885.90	
Verbrauchsmaterial	6'980.13	
Baulicher Unterhalt Jugendtreff	2'363.15	
Mieten, Benützungskosten	35.20	
Dienstleistungen, Honorare	252'712.96	
Gebühren, Abgaben	55.00	
Versicherungen	517.15	
Veranstaltungen	717.00	
Beiträge an private Institutionen	8'035.99	
Interne Verrechnung Sachaufwand	137.50	
Spielgruppen - Haus Brunnenweg	26'459.70	
Gehälter, Umlagen	1'127.50	
Sozialversicherungsbeiträge	88.80	
Personalversicherungsbeiträge	113.85	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	27.00	
Energie, Wasser	8'232.75	
Baulicher Unterhalt	2'235.95	

	Aufwand	Ertrag
Dienstleistungen, Honorare	3'418.55	
Gebühren, Abgaben	70.00	
Versicherungen	1'487.30	
Beiträge an private Institutionen	9'658.00	
Kindertagesstätte Kreuz	76'534.40	
Anschaffung Mobilien	2'044.15	
Energie, Wasser	1'822.75	
Verbrauchsmaterial	137.85	
Baulicher Unterhalt	325.65	
Mieten, Benützungskosten	72'204.00	
Allgemeine Fürsorge	108'169.72	5'310.00
Kommissionen	9'577.50	
Sozialversicherungsbeiträge	3'356.35	
Büromaterial, Drucksachen	3'519.90	
Mieten, Benützungskosten	12.60	
Spesenentschädigung	1'710.25	
Dienstleistungen, Honorare	13'080.00	
Gebühren, Abgaben	2'157.00	
Veranstaltungen, Ausflüge	55'526.62	
Geschenke an Jubilare, übriger Aufwand	13'051.10	
Beiträge an gemischtwirtschaftliche Institutionen	800.00	
Beiträge an private Institutionen	3'652.40	
Beiträge an private Haushalte	1'726.00	
Kostenrückerstattung		5'310.00
Gesetzliche Sozialhilfe	1'603'969.00	
Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe (LAK)	1'001'556.00	
Beiträge an wirtschaftliche Hilfe	602'413.00	
Familienhilfe	619'240.00	
Beiträge an Familienhilfe Liechtenstein	619'240.00	
Hilfsaktionen	33'281.00	
Beiträge an private Institutionen	22'517.00	
Beiträge an Katastrophenhilfe der Gemeinden	9'214.00	
Beiträge ins Ausland	1'550.00	
VERKEHR	1'084'330.97	125'824.09
Landstrasse	559.55	218.75
Miete, Benützungskosten, Pacht Wartekabinen	559.55	
Rückerstattungen des Landes		218.75
Gemeindestrassen	794'567.37	26'504.03
Gehälter, Umlagen	207'299.55	
Sozialversicherungsbeiträge	15'884.35	
Personalversicherungsbeiträge	20'365.35	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'275.40	
Büromaterial, Drucksachen	217.50	
Anschaffung Mobilien	15'963.10	
Verbrauchsmaterial	102'384.73	
Strassenunterhalt	333'643.95	
Unterhalt Mobilien	53'493.74	
Mieten, Benützungskosten	7'122.70	
Dienstleistungen, Honorare	16'637.70	
Gebühren, Abgaben	9'576.00	
Versicherungen	6'703.30	
Kostenrückerstattung		26'504.03
Strassenbeleuchtung	128'294.30	5'804.00
Energie, Wasser	33'163.85	
Baulicher Unterhalt	95'130.45	
Kostenrückerstattung		5'804.00

	Aufwand	Ertrag
Werkbetrieb	55'706.40	7'770.70
Gehälter, Umlagen	27'231.65	
Sozialversicherungsbeiträge	2'145.20	
Personalversicherungsbeiträge	2'749.95	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	710.70	
Dienstkleider	12'519.10	
Übriger Personalaufwand	5'702.15	
Büromaterial, Drucksachen	442.05	
Anschaffung Mobilien	1'618.00	
Verbrauchsmaterial	1'500.60	
Spesenentschädigung	32.20	
Gebühren, Abgaben	1'031.10	
Versicherungen	23.70	
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		7'770.70
Parkierung	23'303.20	66'973.61
Gehälter, Umlagen	251.65	
Sozialversicherungsbeiträge	19.80	
Personalversicherungsbeiträge	25.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6.05	
Verbrauchsmaterial	3'284.05	
Unterhalt Mobilien	18'659.80	
Gebühren, Abgaben	1'056.45	
Parkplatzgebühren		66'973.61
Übriger Verkehr	81'900.15	18'553.00
Büromaterial, Drucksachen	452.15	
Verbrauchsmaterial	301.00	
Dienstleistungen, Honorare	32'430.00	
Beiträge an private Institutionen	4'324.00	
Beiträge an Busabonnement	26'635.00	
SBB-Tageskarte Gemeinde	17'758.00	
Ertrag SBB-Tageskarte Gemeinde		17'814.00
Interne Verrechnung Sachertrag		739.00
UMWELT, RAUMORDNUNG	2'958'263.04	3'829'188.40
Wasserversorgung	50'488.40	302'680.52
Gehälter, Umlagen	8'976.15	
Sozialversicherungsbeiträge	706.95	
Personalversicherungsbeiträge	906.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	234.30	
Wasser, Energie	10'595.70	
Baulicher Unterhalt öffentliche Brunnen	29'068.90	
Kostenrückerstattung, Anschlussgebühren		302'680.52
Abwasserbeseitigung	1'029'154.62	983'042.28
Gehälter, Umlagen	10'309.80	
Sozialversicherungsbeiträge	812.00	
Personalversicherungsbeiträge	1'041.05	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	269.10	
Büromaterial, Drucksachen	311.90	
Energie Pumpwerk Industrie, etc.	580.00	
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	293'779.66	
Mieten, Benützungskosten	4'100.00	
Dienstleistungen, Honorare	243'793.20	
Gebühren, Abgaben	443.06	
Versicherungen	138.85	
Übriger Sachaufwand	600.00	
Betriebskosten Entsorgungszweckverband (Abwasser)	472'976.00	
Abwasserzinsen		494'673.54

	Aufwand	Ertrag
Abwassergrundgebühren		101'765.61
Kostenrückerstattung		94'766.90
Anschlussgebühren		291'836.23
Abfallbeseitigung, Kompostierung	306'929.54	157'034.44
Gehälter, Umlagen	50'648.80	
Sozialversicherungsbeiträge	3'989.05	
Personalversicherungsbeiträge	5'114.35	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'321.75	
Verbrauchsmaterial, Gebührenmarken	7'289.25	
Kompostierung	125'638.00	
Dienstleistungen, Honorare	103'991.30	
Gebühren, Abgaben	14.99	
Versicherungen	44.05	
Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände (EZV)	8'878.00	
Grundgebühren-Kehricht		133'876.32
Verkauf Gebührenmarken Kehricht und Grünabfuhr		12'854.33
Kostenrückerstattung		10'303.79
Schuttdeponie	782'764.83	2'258'145.41
Gehälter, Umlagen	118'362.05	
Sozialversicherungsbeiträge	9'322.05	
Personalversicherungsbeiträge	11'951.85	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'088.95	
Verbrauchsmaterial	7'122.97	
Baulicher Unterhalt	526'236.36	
Unterhalt Mobilien	2'711.65	
Dienstleistungen, Honorare	85'198.90	
Gebühren, Abgaben	1'416.05	
Versicherungen	704.00	
Übriger Sachaufwand	16'650.00	
Schuttdeponiegebühren		2'173'145.41
Kostenrückerstattung		85'000.00
Deponie Kracharüfe	21'620.00	
Dienstleistungen, Honorare	21'620.00	
Gewässerverbauung	14'372.45	
Gehälter, Umlagen	950.65	
Sozialversicherungsbeiträge	74.85	
Personalversicherungsbeiträge	96.00	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	22.80	
Büromaterial, Drucksachen	541.00	
Verbrauchsmaterial	336.15	
Baulicher Unterhalt	12'351.00	
Naturschutz	66'387.15	
Kommissionen	498.75	
Gehälter, Umlagen	1'422.05	
Sozialversicherungsbeiträge	122.25	
Personalversicherungsbeiträge	88.95	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	38.05	
Büromaterial, Drucksachen	1'353.90	
Verbrauchsmaterial	13'746.92	
Baulicher Unterhalt	21'550.45	
Mieten, Benützungskosten	1'000.00	
Dienstleistungen, Honorare	16'488.55	
Gebühren, Abgaben	621.15	
Veranstaltungen	1'769.65	
Beiträge an private Institutionen, Vereine	7'235.00	
Beiträge an Private	320.00	
Beiträge ins Ausland	131.48	

	Aufwand	Ertrag
Übriger Umweltschutz	77'412.88	59'430.00
Gehälter, Umlagen	869.55	
Sozialversicherungsbeiträge	68.50	
Personalversicherungsbeiträge	87.80	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	20.85	
Büromaterial, Drucksachen	882.00	
Anschaffung Mobilien	5'654.70	
Verbrauchsmaterial	4'476.65	
Dienstleistungen, Honorare, Feuerungskontrolle	60'895.90	
Übriger Sachaufwand	500.00	
Beiträge ins Ausland	3'956.93	
Ertrag aus Feuerungskontrolle		59'430.00
Raumordnung, Planungen	609'133.17	68'855.75
Kommissionen	3'172.50	
Sozialversicherungsbeiträge	236.70	
Büromaterial, Drucksachen	4'395.05	
Spesenentschädigung	6'142.10	
Honorare Orts- und Raumplanung	399'305.40	
Honorare Planung Tiefbauprojekte	192'086.57	
Honorare Planung Hochbauprojekte	3'089.35	
Gebühren, Abgaben	705.50	
Kostenrückerstattung		68'855.75
VOLKSWIRTSCHAFT	2'051'322.79	458'191.11
Landwirtschaft	240'897.80	8'453.50
Gehälter, Umlagen	86'184.85	
Sozialversicherungsbeiträge	6'494.65	
Personalversicherungsbeiträge	8'326.80	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'160.00	
Verbrauchsmaterial	23'693.25	
Baulicher Unterhalt	57'883.15	
Dienstleistungen, Honorare	303.50	
Versicherungen	74.95	
Tierseuchenfonds	7'351.00	
Beiträge an private Institutionen	14'005.65	
Imkerbeiträge	34'420.00	
Kostenrückerstattung		6'048.50
Tierseuchenfonds		2'405.00
Ried-Drainage	89'461.11	
Gehälter, Umlagen	25'725.20	
Sozialversicherungsbeiträge	2'026.10	
Personalversicherungsbeiträge	2'597.65	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	671.35	
Energie Pumpwerk 1 (Schwarze Strasse)	8'304.50	
Energie Pumpwerk 2 (Esche)	5'748.25	
Verbrauchsmaterial	2'210.85	
Baulicher Unterhalt	4'384.26	
Baulicher Unterhalt (inkl. Leitungsnetz)	26'670.60	
Mieten, Benützungskosten	4'423.45	
Versicherungen	196.30	
Dienstleistungen, Honorare	6'502.60	
Bürgerboden	4'859.35	308'688.45
Gehälter, Umlagen	777.60	
Sozialversicherungsbeiträge	61.25	
Personalversicherungsbeiträge	78.50	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	18.65	
Energie, Wasser	1'262.10	

	Aufwand	Ertrag
Verbrauchsmaterial	251.70	
Baulicher Unterhalt	518.55	
Dienstleistungen, Honorare	1'258.30	
Gebühren, Abgaben	377.60	
Versicherungen	255.10	
Pacht- und Baurechtszinsen		308'688.45
Forstwirtschaft	468'337.05	33'397.20
Gehälter, Umlagen	345'140.05	
Sozialversicherungsbeiträge	25'996.55	
Personalversicherungsbeiträge	34'593.20	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	12'153.55	
Dienstkleider	8'139.03	
Übriger Personalaufwand	10'552.43	
Büromaterial, Drucksachen	1'438.34	
Anschaffung Mobilien	3'394.20	
Energie, Wasser	2'632.20	
Verbrauchsmaterial	457.95	
Verbrauchsmaterial	7'223.60	
Baulicher Unterhalt	790.20	
Mieten, Benützungskosten	176.90	
Spesenentschädigung	294.60	
Gebäudeversicherung	1'797.40	
Dienstleistungen, Gebühren, Versicherungen	8'025.70	
Waldbegehung / Anlässe	1'924.55	
Übriger Sachaufwand	2'385.60	
Beiträge an Private	1'221.00	
Kostenrückerstattung		4'706.60
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		7'140.60
Eigenleistungen für Investitionen		21'550.00
Bestandesbegrünung, Pflegemassnahmen	6'611.80	
Verbrauchsmaterial, Pflanzen	3'219.60	
Dienstleistungen, Honorare	3'284.10	
Gebühren, Abgaben	108.10	
Holzernte	39'975.17	95'354.14
Verbrauchsmaterial	5'458.82	
Mieten, Benützungskosten	1'945.80	
Akkorde und Transporte	32'570.55	
Erlös - Holzverarbeitung		75.00
Erlös - Holztransport		172.50
Verkauf Hackschnitzel		31'632.35
Verkauf Nutzholz		38'008.04
Verkauf Brennholz		15'434.25
Verkauf Christbäume und Reisig		4'297.00
Kostenrückerstattung		1'440.00
Interne Verrechnung Sachertrag		4'295.00
Strassenunterhalt	82'481.51	
Verbrauchsmaterial	31'383.96	
Baulicher Unterhalt	44'220.00	
Mieten, Benützungskosten	5'695.20	
Dienstleistungen, Honorare	1'182.35	
Mobilien (Maschinen und Fahrzeuge)	73'266.09	1'817.02
Anschaffung Mobilien, Maschinen	22'938.10	
Verbrauchsmaterial, Treibstoff	22'703.70	
Unterhalt Mobilien	22'652.09	
Gebühren, Abgaben	1'527.00	
Versicherungen	3'445.20	
Kostenrückerstattung		1'817.02

	Aufwand	Ertrag
Jagd, Tierschutz	8'903.20	2'825.30
Verbrauchsmaterial, Wildschadenverhütung	72.00	
Beiträge an private Institutionen	8'831.20	
Jagdpachtzinsen		2'825.30
Kommunale Werbung	80'682.26	2'285.50
Gehälter, Umlagen	11'680.95	
Sozialversicherungsbeiträge	920.00	
Personalversicherungsbeiträge	1'179.50	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	304.85	
Büromaterial, Drucksachen	6'728.15	
Energie, Wasser	1'846.30	
Verbrauchsmaterial	1'708.36	
Unterhalt Mobilien	2'972.75	
Mieten, Benützungskosten	9'084.40	
Dienstleistungen, Honorare	15'085.35	
Gebühren, Abgaben	716.40	
Beiträge an private Institutionen, Unterland Tourismus	28'005.25	
Interne Verrechnung Sachaufwand	450.00	
Benützungsgebühren		2'004.00
Verkäufe		144.00
Interne Verrechnung Sachertrag		137.50
Wirtschaftsförderung	85'978.20	
Büromaterial, Drucksachen	2'351.90	
Dienstleistungen, Honorare	46'920.20	
Gebühren, Abgaben	269.60	
Veranstaltungen	14'145.25	
Beiträge an private Institutionen	22'291.25	
Energie	853'065.15	
Kommissionen	682.50	
Sozialversicherungsbeiträge	51.00	
Dienstleistungen, Honorare	22'506.65	
Übriger Sachaufwand	1'600.00	
Beiträge an private Haushalte (Energiesparmassnahmen)	828'225.00	
Mühle	16'804.10	5'370.00
Kommissionen	967.50	
Gehälter, Umlagen	5'632.60	
Sozialversicherungsbeiträge	511.25	
Personalversicherungsbeiträge	569.80	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	147.30	
Büromaterial, Drucksachen	990.10	
Anschaffung Mobilien	1'792.60	
Energie, Wasser	457.85	
Verbrauchsmaterial	355.25	
Baulicher Unterhalt	540.50	
Dienstleistungen, Honorare	973.20	
Gebühren, Abgaben	599.40	
Versicherungen	612.90	
Veranstaltungen	2'605.85	
Software, Support EDV	48.00	
Kostenrückerstattung		370.00
Landesanteil an Betriebskosten Mühle		5'000.00
FINANZEN	8'699'152.68	26'579'493.77
Gemeindesteuern	50'968.15	14'794'516.04
Abschreibungen	50'968.15	
Vermögens- und Erwerbssteuer		14'567'874.41
Steuersaldierung (Vermögens- und Erwerbssteuer)		192'325.63

	Aufwand	Ertrag
Hundesteuer		34'316.00
Finanzausgleich		6'654'857.28
Finanzausgleich		6'654'857.28
Gesetzlicher Anteil an Landessteuer		3'746'633.15
Ertragssteuer		3'746'633.15
Kapitaldienst	29'402.35	989'949.90
Mieten, Pacht, Benützungskosten	8'700.00	
Bankgebühren, -Spesen, Abgaben	17'173.24	
Bankzinsen	34.62	
Interne Verzinsung	334.00	
Wertberichtigung Wertschriften	3'160.49	
Zinsen aus Guthaben		16'238.61
Zinsen, Dividenden aus Kapitalanlagen		59'788.59
Baurechtszinsen Gemeindevermögen		774'204.10
Pachtzinsen Gemeindevermögen		79'643.69
Wertschriftenertrag		60'074.91
Haus der Gesundheit	111'878.40	301'032.95
Gehälter, Umlagen	8'004.05	
Sozialversicherungsbeiträge	628.90	
Personalversicherungsbeiträge	824.30	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	197.10	
Büromaterial, Drucksachen	1'632.60	
Anschaffung Mobilien	299.00	
Energie, Wasser	29'436.75	
Verbrauchsmaterial	869.95	
Baulicher Unterhalt	49'925.85	
Unterhalt Mobilien	477.70	
Dienstleistungen, Honorare	12'206.15	
Gebühren, Abgaben	1'053.00	
Versicherungen	6'323.05	
Mieteinnahmen		254'707.00
Kostenrückerstattung		46'325.95
Haus St. Martins - Ring 45	6'306.25	22'154.60
Energie, Wasser	815.65	
Verbrauchsmaterial	160.05	
Baulicher Unterhalt	4'775.10	
Versicherungen	555.45	
Mieteinnahmen		21'600.00
Kostenrückerstattung		554.60
Haus Haldengasse 6	12'938.55	29'778.05
Energie, Wasser	9'044.30	
Baulicher Unterhalt	3'118.10	
Versicherungen	776.15	
Mieteinnahmen		24'000.00
Kostenrückerstattung		5'778.05
Räumlichkeiten LAK	26'156.30	20'171.80
Baulicher Unterhalt	5'329.15	
Dienstleistungen, Honorare	20'827.15	
Kostenrückerstattung		20'171.80
Haus Staudengasse 11	7'044.70	20'400.00
Energie	4'137.70	
Baulicher Unterhalt	1'591.00	
Unterhalt Mobilien	794.05	
Versicherungen	521.95	
Mieteinnahmen		20'400.00
Abschreibungen	4'283'655.26	
Abschreibungen Liegenschaften FV	312'007.35	

	Aufwand	Ertrag
Abschreibungen Tiefbauten	629'393.72	
Abschreibungen Hochbauten	1'632'686.42	
Abschreibungen Mobilien	207'315.64	
Abschreibungen Investitionsbeiträge	1'502'252.13	
Neutrale Posten, Abschluss	4'170'802.72	
Anpassung Delcredere	398'000.00	
Abschreibungen Debitoren	6'105.82	
Jahresgewinn Erfolgsrechnung	3'766'696.90	
Summe	31'966'653.68	31'966'653.68

Investitionsrechnung 2025 - Detail

	Ausgaben	Einnahmen
ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	109'360.35	
Feuerwehr	109'360.35	
Mobilien	109'360.35	
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	4'934'518.58	1'811'192.13
Sportpark	3'024'444.26	1'512'222.13
Aussenanlagen Sportpark	2'907'744.16	
Mobilien Sportpark	116'700.10	
Investitionsbeitrag Sportpark		1'512'222.13
Kirche	1'537'681.22	298'970.00
Kapelle St. Sebastian	1'537'681.22	
Kapelle Nendeln		298'970.00
Friedhof und Bestattung	372'393.10	
Neugestaltung Friedhof	372'393.10	
SOZIALE WOHLFAHRT	193'004.43	
Jugend	114'850.00	
Betreutes Wohnen	114'850.00	
Gesetzliche Sozialhilfe	78'154.43	
Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe (LAK)	78'154.43	
VERKEHR	817'651.88	56'489.00
Gemeindestrassen	665'536.22	56'489.00
Erlenbritschen	30'077.40	
Kohlplatz	291'583.35	
Sebastianstrasse	333'235.82	
Etschetlina/Gärtle	10'639.65	
Renkwiler		26'489.00
Fuss- u. Radwege		30'000.00
Strassenbeleuchtung	152'115.66	
Kohlplatz	48'126.35	
Sebastianstrasse	103'989.31	
UMWELT, RAUMORDNUNG	2'009'123.57	
Wasserversorgung	701'360.00	
Investitionsbeitrag Wasserversorgung Unterland (WLU)	701'360.00	
Abwasserbeseitigung	1'264'095.67	
Erlenbritschen	57'552.30	
Kohlplatz	121'292.95	
Sebastianstrasse	55'415.22	
Etschetlina/Gärtle	454'826.40	
Investitionsbeitrag Abwasserzweckverband (EZV)	575'008.80	
Abfallbeseitigung, Kompostierung	43'667.90	
Investitionsbeitrag Gemeindeverbände (EZV) und Gemeinden	43'667.90	
VOLKSWIRTSCHAFT	15'700.00	
Bürgerboden	15'700.00	
Beitrag an private Institutionen	15'700.00	
FINANZEN	1'526'667.13	7'738'344.81
Abschreibungen		3'971'647.91
Übernahme Abschreibungen auf Tiefbauten		629'393.72
Übernahme Abschreibungen auf Hochbauten		1'632'686.42
Übernahme Abschreibungen auf Mobilien		207'315.64
Übernahme Abschreibungen auf Investitionsbeiträge		1'502'252.13

Ausgaben**Einnahmen**

Neutrale Posten, Abschluss	1'526'667.13	3'766'696.90
Deckungsüberschuss Investitionsrechnung	1'526'667.13	
Übernahme Jahresgewinn Erfolgsrechnung		3'766'696.90
Summe	9'606'025.94	9'606'025.94

Eschen, 17. April 2026
GPK

Bericht der Geschäftsprüfungskommission über die Prüfung der Jahresrechnung 2025

Sehr geehrter Herr Gemeindevorsteher
Sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte

Gemäss Art. 57 des Gemeindegesetzes haben wir als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Eschen-Nendeln in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsgesellschaft die Buchführung, die Jahresrechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Für die Jahresrechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen. Die Prüfung der Jahresrechnung wurde mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben vorgenommen.

Die Jahresrechnung 2025 schliesst mit

- **einem Jahresgewinn von CHF 3'766'697**
- **einem Überschuss aus der Gesamtrechnung von CHF 1'526'667**
- **sowie einem ausgewiesenen Eigenkapital von CHF 127'184'848**

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen haben wir festgestellt, dass

- **die Jahresrechnung 2025 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung sowie Anhang zur Jahresrechnung) mit der Buchhaltung übereinstimmt**
- **die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist**
- **bei der Darstellung der Vermögenslage und des Jahresergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind, insbesondere die Bestimmungen des Finanzhaushaltsgesetzes und der Verordnung zum Finanzhaushaltsgesetz**

Wir beantragen hiermit, die vorliegende Jahresrechnung 2025 der Gemeinde Eschen-Nendeln zu genehmigen und den verantwortlichen Gemeindeorganen unter Verdankung ihrer Arbeit Entlastung zu erteilen.

Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Eschen-Nendeln:



Matthias Gstöhl



Stefan Bieberschulte

**Bericht über die Revision der Gemeinderechnung 2025
der Gemeinde Eschen**

Gemäss dem uns vom Gemeinderat der Gemeinde Eschen erteilten Auftrag zur Prüfung der Gemeinderechnung haben wir die auf den 31. Dezember 2025 abgeschlossene Jahresrechnung (Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Bilanz, Anhang) und die Buchhaltung geprüft.

Für die Gemeinderechnung ist die Verwaltung verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

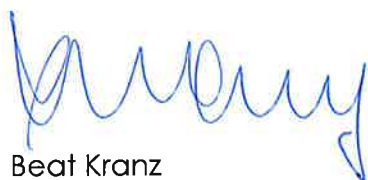
Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des liechtensteinischen Berufsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Gemeinderechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden.

Unsere Tätigkeit umfasste die Bestandes- und Bewertungsprüfung aller Posten der Bilanz, während wir die Posten und Angaben der Erfolgsrechnung sowie der Investitionsrechnung und des Anhangs mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben kritisch durchgesehen haben. Wir sind der Auffassung, dass der Umfang unserer Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung sowie die gesamte Gemeinderechnung den massgebenden gesetzlichen Vorschriften.

Vaduz, 15.04.2026

SENDORIT REVISIONS AG



Beat Kranz
Wirtschaftsprüfer